Spital regiunal Surselva
REGIONALSPITAL SURSELVA AG
7130 ILANZ

Geschäftsbericht 2019

Impressum

Herausgeber	Regionalspital Surselva AG
Redaktion	Spitaldirektion
Fotos	Foto Surselva, Ilanz / Regionalspital Surselva AG
Layout	communicaziun.ch, Ilanz

Alle Personenbezeichnungen gelten für beide Geschlechter

Inhaltsverzeichnis

Rapport dil president / Bericht des Präsidenten 2
Bericht der CEO 4
Spitalorgane, Leitbild 6
Beleg- und Konsiliarärzte 7
Leitende Mitarbeitende 7
Berichte der Bereiche 8

Rechnung / Revisionsbericht
Jahresrechnung 2019 nach Swiss GAAP FER 17
Bericht der Revisionsstelle 36

Die Regionalspital Surselva AG 2019 in Zahlen 38
Stationäre Patienten 40
Ambulante Patienten 40
Herkunft stationäre Patienten 41
Unsere Mitarbeitenden im Überblick 42
Dienstjubiläen 43
Aus- und Weiterbildungen – Mitarbeitende 43
Fortbildung Ärzte 44

In Ihrer Nähe / En Vossa vischinonza 45

Rapport dil president

Nus sepreparein per il futur

Sco spital regiunal etabliu ed orientau al futur garantin nus in provediment da basa medicinal d'aulta qualitad. Nus essan activs en in ambient pretensius cun diversas sfidas. La tendenza da reducir ils tractaments staziunars a favur dils tractaments ambulonts sforza nus da far adattaziuns ton el sectur dall'infrastructura sco era dallas finanzas. La digitalisaziun progredenta ei ina sfida per tut ils spitals, mo ella ei il medem mument era ina schanza per augmentar l'efficienza. Per garantir a liunga vesta la capacitad da concuorer stuein nus modernisar noss'infrastructura a moda permanenta e persistenta ed investir ella digitalisaziun (datas, process, ICT) ed en novs models da menaschi per il sectur ambulont. Era sch'il squetsch finanzial daventa adina pli gronds, resta la qualitad dallas prestaziuns denton d'impurtonza essenziala. En tut nossas activitads sto il beinesser dil pazient star el center, pia sia cuntentientscha ed ils resultats dil tractament.

Nossas collaboraturas e nos collaboraturs s'engaschan 24 uras a di per nossas pazientas e nos pazients. Els fan quei adina cun la finamira da porscher als pazients il meglier tractament pusseivel e da tgirar els a moda cumpetenta. Era igl onn 2019 ein bia persunas serendidas el Spital regiunal Surselva, seigi quei per in tractament staziunar, in tractament ambulont, ina pigliola ni ina situaziun d'urgenza. Dimoras el spital ein per regla situaziuns excepziunalas – ton pli impurtont eis ei dad haver gest en in tal mument in partenari fidau. Savens ein differents specialists involvi els sclariments, tractaments e tractaments posteriurs. Perquei eis ei impurtont che nus seigien colligiai e colluvreien bein cun tut ils furniturs da prestaziuns da sanadad per saver porscher als pazients in provediment medicinal cumplessiv che va maun en maun.

Per rinforzar nies spital ton dil punct da vesta qualitativ sco era quantitativ e per segirar il spital a Glion, havein nus enconuschentamein concludiu avon gleiti 10 onns in contract da cooperaziun cun il Spital cantunal dil Grischun (KSGR). La collaboraziun cun il Spital cantunal ei secumprovada en tuts graus. Nus colluvrein en biars secturs fetg bein e stretgamein. Nus profitein dad esser in dils tschun spitals d'allianza dil KSGR (Spital cantunal dil Grischun, Spital cantunal da Glaruna, Spital da Liechtenstein, Spital da Tavau e Spital regiunal Surselva SA). Aschia havein nus regularmein miedis consiliars dil KSGR en casa, p. ex. ella pneumologia, ell'urologia, ell'oncologia, ella radiologia – per numnar mo in pèr secturs. Nus tgirein denton era in stretg brat en damondas dalla tgira e dalla cumpra da medicaments e sustenin in l'auter en cass da stretgas da persunal, e. a. v. Tut en tut ei quei per nus ina clara situaziun da win-win. Sin plaun regiunal havein nus aunc ditg buca nezegiau tut las pusseivladads da collaborar. Per garantir a liunga vesta il provediment da basa medicinal en Surselva ein ulteriuras coooperaziuns indispensablas. Tut ils furniturs da prestaziuns da sanadad duessen s'unir ad ina reit da sanadad a favur dil provediment medicinal dalla populaziun dalla Surselva.

Midadas fan part d'in menaschi da spital sco igl amen en baselgia. Dr. med. Martin Maleck, schefmiedi dall'ortopedia e commember dalla direcziun, banduna il spital per la fin da mars 2020. Ensemen cun siu team ha el amplificau e formau fermamein ils davos 14 onns l'ortopedia el Spital regiunal Surselva e procurau aschia per ina buna reputaziun en nossa regiun e tier ils turists. Nus engraziein a Martin Maleck per la lavur prestada e per la collaboraziun dils davos onns e giavischein ad el tut bien per il futur.

Ils 30 da december 2019 ha il cussegl d'administraziun dalla Spital regiunal Surselva SA eligiu signur dr. med. Martin Wonerow, miedi specialist per chirurgia e traumatologia digl apparat motoric, sco niev schefmiedi dall'ortopedia. Ils davos onns ha dr. Martin Wonerow luvrau el Spital cantunal da Lucerna a Sursee sco miedi directiv d'ortopedia. El dispona da numerusas scolaziuns supplementaras, denter auter en medischina manuala/chiroterapia e d'ina certificaziun en chirurgia dils peis. Dr. Wonerow entra tier nus en uffeci igl 1. da fenadur 2020. Nus selegrein sin la collaboraziun cun el.

Il Spital regiunal Surselva ei sin la dretga via. Quei conferma era l'occupaziun dils letgs, dallas salas d'operar e dallas uras da consultaziun. Nus engraziein per la fidonza che la populaziun ed ils hosps demuossan aschia en nus.

In grond engraziament va era alla suprastonza dalla SanaSurselva sco era a nossas vischnauncas acziunarias per lur fidonza en nossa lavur. Sco menziunau stuein nus cuntinuar a modernisar noss'infrastructura da spital. Finanzialmein dumignein nus buca quellas sfidas persuls. Nus stuein perquei encurir sligiaziuns ensemen cun nossas vischnauncas acziunarias sco nos shareholders.

Nus engraziein a tut quels ch'ein s'engaschai il davos onn per ch'il Spital regiunal Surselva sappi mirar vinavon cun optimissem egl avegnir. Quei ein nossas collaboraturas e nos collaboraturs, nos miedis accreditai e miedis consiliars, ils miedis da casa, partenaris ed era las pazientas ed ils pazients che demuossan di per di lur fidonza en nus.

Mathias Bundi
president dil cussegl administrativ

Bericht des Präsidenten

Wir machen uns fit für die Zukunft

Als etabliertes und zukunftsorientiertes Regionalspital stellen wir eine qualitativ hochstehende medizinische Grundversorgung sicher. Wir bewegen uns in einem anspruchsvollen Umfeld mit diversen Herausforderungen. Der Trend weg von der stationären hin zur ambulanten Behandlung fordert uns sowohl hinsichtlich der Infrastruktur als auch der Finanzen. Die fortschreitende Digitalisierung ist für alle Spitäler herausfordernd, ist aber gleichzeitig auch eine Chance für eine Effizienzsteigerung. Um die Wettbewerbsfähigkeit langfristig sicherzustellen, müssen wir unsere Infrastruktur laufend und nachhaltig modernisieren, in die Digitalisierung (Daten, Prozesse, ICT) und in neue Betriebsmodelle im ambulanten Bereich investieren. Aufgrund des stetig wachsenden Kostendrucks ist aber die Qualität der erbrachten Leistungen absolut entscheidend. Bei allem, was wir tun, muss der Patient im Mittelpunkt stehen, also seine Zufriedenheit und die Ergebnisse der Behandlung.

24 Stunden pro Tag sind unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Einsatz für unsere Patientinnen und Patienten. Immer mit dem Ziel, den Patienten die bestmögliche Behandlung zu erbringen und sie kompetent zu betreuen. Viele Menschen haben sich auch im Jahre 2019 für eine Behandlung im Regionalspital Surselva entschieden, sei dies für einen stationären Eingriff, für die Geburtshilfe, für eine ambulante Behandlung oder in einer Notfallsituation. Spitalaufenthalte sind meistens Ausnahmesituationen – umso wichtiger ist es, dass man genau dann einen verlässlichen Partner hat. Oft ist man auf verschiedene Spezialisten angewiesen, die in die Abklärungen, die Behandlung und Nachbehandlung involviert sind. Es ist deshalb wichtig, dass wir mit allen Gesundheitsdienstleistern gut vernetzt sind und zusammenarbeiten, um den Patienten eine lückenlose, Hand in Hand arbeitende Gesundheitsversorgung bieten zu können.

Um unser Spital in qualitativer wie auch quantitativer Hinsicht zu stärken und den Spitalplatz Ilanz zu sichern, haben wir bekanntlich vor bald zehn Jahren einen Kooperationsvertrag mit dem Kantonsspital Graubünden (KSGR) abgeschlossen. Die Zusammenarbeit mit dem KSGR bewährt sich bestens. Wir arbeiten in vielen Bereichen sehr gut und eng zusammen. Wir profitieren davon, eines der fünf Allianzspitäler des KSGR zu sein (Kantonsspital Graubünden, Kantonsspital Glarus, Landesspital Liechtenstein, Spital Davos und Regionalspital Surselva AG). So sind regelmässig Konsiliarärzte des KSGR bei uns im Haus, wie z.B. in der Pneumologie, in der Urologie, in der Onkologie, in der Radiologie, um nur einige zu nennen. Es findet aber auch ein reger Austausch in anderen Bereichen statt, wie z.B. den Austausch in der Pflege, dem Medikamenteneinkauf, der gegenseitigen Unterstützung bei Personalengpässen und weitere mehr. Summa summarum für uns eine klare Win-win-Situation. Regional gesehen haben wir noch lange nicht alle Möglichkeiten der Zusammenarbeit ausgeschöpft. Um die Grundversorgung in der Surselva langfristig zu sichern, sind Kooperationen zwingend. Alle Gesundheitsdienstleister sollten sich für die Gesundheitsversorgung der Bevölkerung in der Surselva zu einem Gesundheitsnetzwerk zusammenschliessen.

Veränderungen gehören zu einem Spitalbetrieb wie das Amen in der Kirche. Dr. med. Martin Maleck, Chefarzt Orthopädie und Mitglied der Geschäftsleitung, verlässt das Spital per Ende März 2020. In den vergangenen 14 Jahren hat er die Orthopädie im Regionalspital Surselva zusammen mit seinem Team ausgebaut, stark mitgeprägt und damit für unsere Region und bei den Touristen eine gute Reputation geschaffen. Wir danken Martin Maleck für die geleistete Arbeit, die Zusammenarbeit in den letzten Jahren und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

Am 30. Dezember 2019 hat der Verwaltungsrat der RSS AG Herrn Dr. med. Martin Wonerow, Facharzt für Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates, zum neuen Chefarzt Orthopädie gewählt. In den letzten Jahren war Dr. Martin Wonerow am Luzerner Kantonsspital in Sursee als Leitender Arzt Orthopädie tätig. Er verfügt über zahlreiche Zusatzausbildungen, so u. a. in Manueller Medizin / Chirotherapie und eine Zertifizierung in der Fusschirurgie. Dr. Wonerow tritt seine Funktion am 1. Juli 2020 bei uns an. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihm.

Die Regionalspital Surselva AG ist auf dem richtigen Weg. Dies bestätigt auch die Auslastung der Betten, der Operationssäle und Sprechstunden. Wir bedanken uns für das Vertrauen, das uns die Bevölkerung und die Gäste damit entgegenbringen.

Ein grosses Dankeschön gebührt auch dem Vorstand der SanaSurselva sowie unseren Aktionärsgemeinden für ihr Vertrauen in unsere Arbeit. Bekanntlich müssen wir mit der Modernisierung unserer Spitalinfrastruktur fortfahren. Finanziell können wir diese Herausforderungen alleine nicht stemmen. Wir müssen deshalb gemeinsam mit unseren Aktionärsgemeinden als unseren Shareholdern nach Lösungen suchen.

Wir danken allen, die dazu beigetragen haben, dass die Regionalspital Surselva AG weiterhin hoffnungsvoll in die Zukunft blicken kann. Es sind dies unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, unsere Beleg- und Konsiliarärzte, Hausärzte, Partner und auch unsere Patientinnen und Patienten, die uns Tag für Tag ihr Vertrauen schenken.

Mathias Bundi
Präsident des Verwaltungsrates

Bericht der CEO

Die Schweizer Spitallandschaft entwickelt sich unentwegt und in schnellem Tempo weiter. Stetig sinken die stationären Spitalaufenthalte und steigen die ambulanten Behandlungen und die Digitalisierung schreitet unaufhaltsam voran.

Darauf haben wir erstmals mit der Schliessung einer ganzen Bettenstation mit 25 Betten von Mai bis November reagiert. Diese Kapazitätssenkung in der Zwischensaison war eine organisatorische Herausforderung, die sich aber im Nachhinein als erfolgreich und zielführend herausstellte. Die Anzahl der stationären Aufenthalte lag im Jahr 2019 mit 2489 Austritten um 24 Fälle unter dem Vorjahr. In der Inneren Medizin und der Chirurgie/Orthopädie lagen die Zahlen über dem Vorjahr, in der Gynäkologie-Geburtshilfe und Pädiatrie hingegen deutlich darunter. 146 Babys erblickten das Licht der Welt im Regionalspital Surselva, 39 weniger als im Vorjahr. Die Anzahl der ambulanten Patienten steigerte sich erneut auf 11983 Patienten, 690 über dem Vorjahr. Mit einem Gewinn von CHF 612 855.13 und einer EBITDA-Marge von 6.84% lagen wir über dem Budget und über dem Vorjahresergebnis.

Um im vermehrt ambulanten Umfeld bestehen zu können, müssen wir primär zwei Dinge tun: Erstens die räumliche Infrastruktur so gestalten, dass darin in effizienten Prozessen gut und speditiv gearbeitet werden kann. Und zweitens, die Digitalisierung vorantreiben, damit wir die wachsende Datenflut überhaupt bewältigen und die vielen, manuellen Arbeitsschritte an den Systemschnittstellen vereinfachen und verbessern werden können.

Um die Digitalisierung voranzutreiben, haben wir erstmals eine ICT-Strategie erarbeitet und der Verwaltungsrat hat deren strategische Umsetzungsplanung mit 13 prioritären Handlungsfeldern verabschiedet. Wichtige Projekte und Voraussetzungen konnten im ICT-Bereich im Jahr 2019 an die Hand genommen werden. So zum Beispiel die universelle Gebäudeverkabelung (UKV), die Ablösung der analogen Telefonanlage durch eine digitale, die Virtualisierung der Client-Infrastruktur (Aufbau Server) und die Vorbereitungsarbeiten für die Einführung des elektronischen Patientendossiers (ePD).

Um die räumliche Infrastruktur auf die zunehmenden, ambulanten Behandlungen ausrichten zu können, haben wir uns auch im Jahr 2019 der Planung des Umbaus des 1. OG – unseres Herzstücks der täglichen Arbeit (mit OP-Sälen, Radiologie, Labor, Notfall, IMC, Tagesklinik, Endoskopie, Chef- und Kaderarztbüros und Sprechstundenzimmer etc.) – gewidmet. Diese konzeptionelle Arbeit werden wir im Jahr 2020 weiterführen und abschliessen, damit wir 2021 mit den Umbauarbeiten beginnen können.

Insgesamt war das Geschäftsjahr 2019 positiv und erfolgreich. Die Regionalspital Surselva AG ist auf dem richtigen Weg, wenn auch die nahe Zukunft noch viele Herausforderungen für uns bringen wird. Der Bevölkerung, unseren Patientinnen und Patienten, den Zuweisern, den externen Partnern und allen voran unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern danke ich sehr für ihre Treue und ihr grosses Engagement.

Claudia Käch
CEO

Spital
regiunal
Surselva
4,2 bar

Organe der Regionalspital Surselva AG

Verwaltungsrat
Mathias Bundi, Präsident
Manfred Manser, Vizepräsident
Dr. med. Walter Bär, Mitglied
Thomas Buchli, Mitglied
Dr. med. Martin Tomaschett, Mitglied
Heidi Werner-Camastral, Mitglied

Geschäftsleitung
Claudia Käch, CEO
Dr. med. Marcel Bundi, Stv. CEO
Dr. med. Thomas Koch, Mitglied
Dr. med. Martin Maleck, Mitglied
Regula Weidkuhn, Mitglied
Matthias Müller, Mitglied
Giuli Cabalzar, Mitglied

Revisionsstelle
PricewaterhouseCoopers, Chur

Leitbild

Vision
– Wir sind das Spital der Surselva
– Wir stellen eine qualitativ hochstehende medizinische Grundversorgung sicher
– Wir fördern die Vernetzung und Integration
– Wir sind finanziell eigenständig

Mission
– Wir stellen in der Surselva die spitalärztliche Grundversorgung sicher
– Wir sind für die Mitarbeitenden eine attraktive Arbeitgeberin
– Wir haben eine kunden- und teamorientierte Arbeits- und Führungskultur
– Wir engagieren uns in der Aus- und Weiterbildung
– Wir erbringen unsere Leistungen wirtschaftlich und effizient

Kernwerte
– Was wir tun, machen wir gut
– Wir erbringen Leistungen von hoher Fachkompetenz und Qualität
– Wir stellen den Menschen in den Mittelpunkt
– Wir gehen respektvoll mit den Menschen um
– Wir handeln verbindlich und zuverlässig
– Wir informieren offen und aktiv
– Wir fördern Mitarbeitende in ihrer Fach-, Führungs- und Sozialkompetenz
– Wir fördern die Arbeitssicherheit und den Gesundheitsschutz der Mitarbeitenden.
– Wir geben uns klare Strukturen und legen verbindliche Prozesse fest

Beleg- und Konsiliarärzte

Endokrinologie-Diabetologie
Dr. med. Niklaus Kamber, KSGR*
Dr. med. Andreas Rohrer, Chur

Gynäkologie / Geburtshilfe
Dr. med. Friedrich Dinkelacker

Infektiologie
Dr. med. Felix Fleisch, KSGR*
Dr. med. Alexia Cusini, KSGR*

Neurochirurgie
Dr. med. Karsten Müller, Chur

Neuropädiatrie
Dr. med. Elmar Keller, KSGR*

Onkologie mit Sprechstunde
PD Dr. med. Richard Cathomas, KSGR*
Dr. med. Sara Bastian, KSGR*

Palliative Care
Dr. med. Cristian Camartin, KSGR*

Pathologie
PD Dr. med. Philip Went, KSGR*

Pneumologie
Dr. med. Matthias Frasnelli, KSGR*
PD Dr. med. Tsogyal Latshang, KSGR*

Psychiatrie
Dr. med. Christina Blumenthal, Ilanz
Psychiatrische Dienste GR

Radiologie
Prof. Dr. med. Thomas Böhm, KSGR*

Radioonkologie
Dr. med. Brigitta Baumert, KSGR*

Rheumatologie
Dr. med. Jürg Wick, KSGR*

Urologie
Dr. med. Jan Birzele, KSGR*
Dr. med. Mario Rampa, Chur

* Allianzpartner

Leitende Mitarbeitende per 31.12.2019

CEO
Claudia Käch, lic. oec. publ., CEO

Innere Medizin
Dr. med. Thomas Koch, Chefarzt
Dr. med. Mirlind Kastrati, Leitender Arzt
Dr. med. Rolf Thouet, Leitender Arzt

Chirurgie
Dr. med. Marcel Bundi, Chefarzt
Dr. med. Christian Weber, Leitender Arzt

Orthopädie
Dr. med. Martin Maleck, Chefarzt
Dr. med. Sebastian Ulsamer, Leitender Arzt

Anästhesie, Intensivüberwachung
Dr. med. Patrick Braun, Chefarzt
Dr. med. Sergiu-Bogdan Bianu, Leitender Arzt
Dr. med. Andrea Darms-Rohr, Leitende Ärztin

Pädiatrie
Dr. med. Benedikt Malin, Leitender Arzt
Dr. med. Nathalie Casutt, Leitende Ärztin

Leitung Pflegedienst
Regula Weidkuhn, Leiterin Pflegedienst
Stefania Bonsack, Pflegeexpertin
Blandina Quinter, Ausbildungsverantwortliche

Stations- und Bereichsleitung
Ludivic Albin, Med. Controlling
Zintha Berni, Qualität / Ausbildung
Giuli Cabalzar, Personalwesen
Patrizia Cabernard, Ökonomie
Marcus Caduff, Technischer Dienst
Simona Cajacob, Direktionsassistentin
Jasmine Cajacob-Gut, Endoskopie
Angela Cavigelli, Arztsekretärinnen-Pool
Domenica Diethelm-Derungs, 2. OG a. i.
Simon Fässler, ICT
Alex Gisler, Rettungsdienst
Hans Heeg, IMC / Apotheke a. i.
Fredy Heizmann, Küchenchef
Gerhard Lichtenwalder, Anästhesiepflege
Regula Lieberherr, Pflege 3. und 4. OG
Danina Mani, Physiotherapie
Yvonne Margreth, Reception / Patientenaufnahme
Renate Masshardt, Labor
Matthias Müller, Finanzen/Controlling
Marisa Pelican, Patientenadministration/-abrechnung
Livia Sgier, OP-Pflege
Eddy Ter Braak, Radiologie
Robert Veraguth, Zentralmagazin
Cecilia Vincenz, Tagesklinik / Notfall / Funktionslabor

Spitalsozialdienst
Curdin Casaulta, Leiter

Spitalseelsorge
Maria Regina Wilms

Bericht Medizin

Im Jahre 2019 war in der Medizinischen Abteilung eine Zunahme der stationär behandelten Patienten um über 5 % zu verzeichnen. Des Weiteren zeigte sich eine deutliche Steigerung der ambulant untersuchten Patienten.

Vor allem in der angiologischen Diagnostik (Untersuchung von Arterien und Venen) und in der nicht invasiven kardiologischen Diagnostik war eine deutliche Steigerung 2019 zu beobachten. Durch Dr. med. Mirlind Kastrati (Internist und Kardiologe) konnten neue nicht invasive kardiologische Untersuchungstechniken etabliert werden und die Zusammenarbeit mit der kardiologischen Abteilung des KSGR Chur bezüglich der invasiven Diagnostik vertieft werden (Koronarangiographien, Schrittmacherimplantationen). Ich möchte an dieser Stelle auch den Kollegen der kardiologischen Abteilung des KSGR Chur für die exzellente Zusammenarbeit danken zum Wohle unserer Patienten.

Das Spektrum der Medizinischen Abteilung konnte durch die Konsiliarärzte des KSGR Chur in der Pneumonologie und der Onkologie mit deutlich zunehmenden ambulanten Patientenzahlen weiter ausgebaut werden.

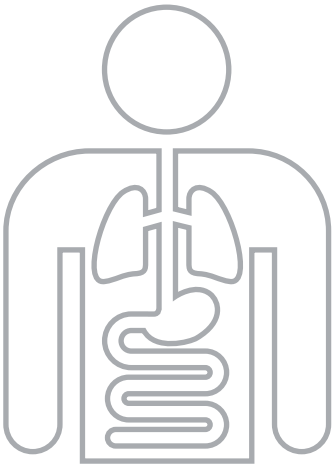
An Investitionen erfolgte die Anschaffung eines neuen Videokoloskops. Die Leitung der endoskopischen Abteilung wurde von J. Cajacob übernommen, nachdem Frau Ruth Cavelti nach über 35 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand trat.

Über mehrere Monate erfolgte die eingehende Testung eines neuen High-End-Ultraschallgerätes. Mit dem neuen Ultraschallgerät (Anschaffung Anfang 2020) kann die sonographische Diagnostik weiter ausgebaut werden (spezielle Beurteilung der Leber, Kontrastmittelsonographie etc.).

Die notwendige Digitalisierung wird in allen Bereichen des Spitals extrem vorangetrieben.

Ein besonderer Dank gilt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der RSS AG für das hohe Engagement und die Flexibilität im Rahmen von Neuerungen bzw. Umstrukturierungen.

Dr. med. Thomas Koch
Chefarzt Innere Medizin



über
1000
gastroenterologische Abklärungen und Behandlungen

550
Gefässuntersuchungen

2676
Ultraschalluntersuchungen

2845
Funktionsuntersuchungen

Bericht Chirurgie / Traumatologie

Mit 2019 gehört ein arbeitsintensives und aus chirurgischer Sicht erfolgreiches Jahr der Vergangenheit an. Begonnen hat es mit stark frequentierten Neujahrstagen. Dank der guten Schneeverhältnisse und damit idealen Wintersportverhältnissen in den umliegenden Skigebieten bis weit in den März hinein beschäftigten uns Wintersportunfälle wie bereits im Vorjahr stark und sorgten für eine sehr hohe Belegung. Im Februar, während der Schulferienzeit der grossen Schweizer Kantone, mussten tageweise gar leere Betten gesucht respektive mit straffer Planung sichergestellt werden. Die grosse Anzahl an ambulanten sowie stationär behandelten Wintersportlern hat die Erwartungen wie bereits im Vorjahr übertroffen. Das gesamte Team wurde fachlich und auch physisch gefordert. Beeindruckend zu sehen, wie alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gemeinsam diese strenge und anspruchsvolle «Hochsaison» meisterten und trotz hoher Belastung qualitativ hochstehende Betreuungsarbeit leisteten. Zahlreiche positive Patientenrückmeldungen entschädigen für unzählige geleistete Überstunden!

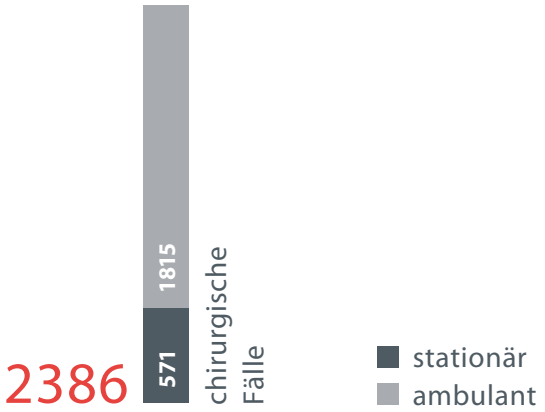
Auch das elektive, also plan- und besser organisierbare Tagesgeschäft knüpfte an die hohe Intensität des Vorjahres an. Die Anzahl grösserer Baucheingriffe sowie noch deutlicher die Zahl der zumeist geplanten allgemein- und viszeralchirurgischen Eingriffe stieg im Vergleich zu den Vorjahren markant an (Gallenblasenentfernung +30%). Ein Beweis für das Vertrauen der zuweisenden Hausärzte und auch der Patienten in unsere Behandlung und die Betreuung im Regionalspital Surselva.

Ebenfalls mit grosser Freude konnte 2019 das Resultat der jährlichen, landesweiten Befragung der Assistenzärzte bezüglich Qualität der Weiterbildungsstätte zur Kenntnis genommen werden. In allen Punkten wurde die chirurgische Klinik über dem gesamtschweizerischen Durchschnitt bewertet. Eine grosse Genugtuung und beste Werbung für unser kleines Haus!

In der Operationsabteilung scheint nach der hohen Personalfluktuation in den vergangenen zwei Jahren etwas Ruhe eingekehrt zu sein. Livia Sgier und Sandra Bozic haben die Leitung des OP-Teams im Sommer übernommen und konnten das Team vollständig besetzen. Dies ist unabdingbare Voraussetzung für das Funktionieren sämtlicher operativer Disziplinen im Haus.

In den vergangenen Jahren beeinflussten Vorgaben von Betriebswirtschaft, Versicherer und vor allem der Politik unseren ärztlichen Alltag. Die Patientenbehandlung wird immer straffer geplant, standardisiert und somit kostenoptimiert. Sehr kostenintensive, politisch verordnete Massnahmen müssen umgesetzt werden. Der bürokratische Aufwand steigt jährlich an. Kaum eine stationäre Behandlung ohne schriftliche Kommunikation mit dem Versicherer, immer zeitraubendere und aufwendigere (Büro-)Arbeiten, die zudem kaum finanzielle Entschädigung finden. Es wird so zu einer immer grösseren Herausforderung den Patienten und seine Gesundheit in den Mittelpunkt unseres ärztlichen Handelns zu stellen und ihm die notwendige Zeit und Aufmerksamkeit zuteilwerden zu lassen.

Dr. med. Marcel Bundi
Chefarzt Chirurgie



Bericht Orthopädie, Sportmedizin und Physiotherapie

«Die Behandlungszahlen zeigen eine gesamthaft positive Entwicklung mit einer Steigerung im stationären Bereich, sicherlich mitbedingt durch die nun mögliche CT-Abklärung, die komplexere Behandlungen erleichtert.»

Diese Aussage – entnommen dem Jahresbericht 2006, meinem ersten Jahr im Regionalspital Surselva – könnte man mit Anpassungen auch ins Jahr 2019 übernehmen. Im schwierigen Umfeld mit der Verlagerung vom stationären in den ambulanten Bereich konnten die stationären Zahlen sogar leicht ausgebaut werden bei einer starken Steigerung des ambulanten Sektors. Natürlich ist es nun das MRI, das uns neue Behandlungsfelder erschlossen hat, wie z.B. die kreuzbanderhaltende Naht mit dem Lygamissystem, die möglichst unfallnah zu erfolgen hat. Im letzten Jahr wurden im Bereich der Orthopädie Rekordzahlen geschrieben, so unter anderem bei der Anzahl der implantierten Knietotalprothesen und auch der arthroskopisch versorgten Schultererkrankungen und -verletzungen, um nur zwei grosse Betätigungsfelder zu nennen.

Organisatorisch gab es doch einige Änderungen wiederum im personellen Bereich. So hat Frau Joëlle Mühlemann ihre Stelle als Chefsekretärin bei uns im Hause aufgegeben und wir haben mit Frau Silvana Monn eine erfahrene einheimische Nachfolgerin gewinnen können. Neben Frau Mühlemann geht auch ein herzlicher Dank an Frau Dominique Veraguth, die während der Interimsphase «den Laden am Laufen» gehalten hat und auch weiterhin Frau Monn unterstützt.

Sportmedizinisch war die Rezertifizierung als «swiss olympic medical base» zu Beginn des Jahres natürlich ein grosser Erfolg. Zudem wurde Dr. Martin Maleck durch das Zentralkomitee des Schweizerischen Fussballverbandes zum Mannschaftsarzt der Schweizer Fussballnationalmannschaft gewählt.

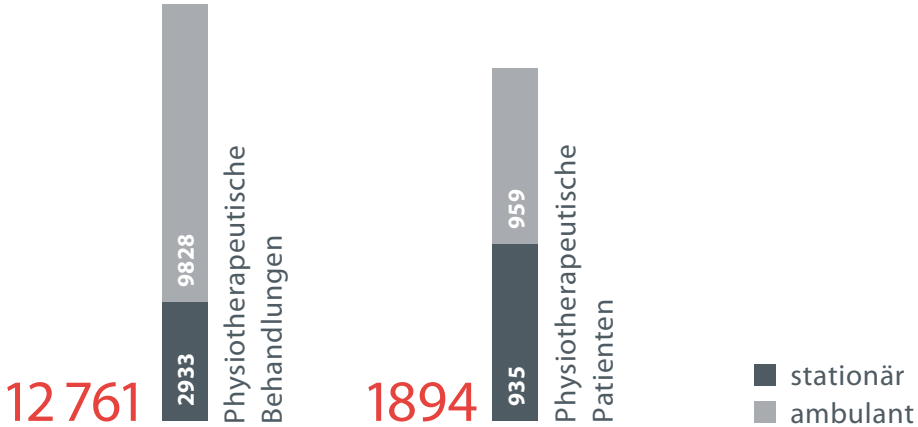
Die Situation im Bereich der Physiotherapie ist hier etwas komplexer. Hier beschäftigte uns das letzte Jahr die Vorgabe, das Defizit in diesem Bereich anzugehen. Eine von der Geschäftsleitung verabschiedete Massnahme, die Schliessung des Therapiebades, beschäftigt uns immer noch, genauso wie Umstrukturierungen im organisatorischen Bereich und auch beschlossene Stellenreduktionen.

Angefangen habe ich mit einem Auszug aus dem Jahresbericht 2006, meinem ersten Jahr im RSS. Nun werde ich schweren Herzens das Haus verlassen, so dass dies mein letzter Jahresbericht hier sein wird. Ich möchte die Gelegenheit nutzen, um zum einen allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, mit denen ich während der letzten 14 Jahre zusammenarbeiten durfte, meinen Dank und meine Hochachtung vor ihrer geleisteten Arbeit und für die Unterstützung auszusprechen. Zum anderen möchte ich mich natürlich für das Vertrauen bedanken, dass Sie mir und meinem Team während der ganzen Jahre entgegengebracht haben.

Dr. med. Martin Maleck
Chefarzt Orthopädie / Sportmedizin
Ärztlicher Leiter Physiotherapie

46
Erstimplantationen einer Totalendoprothese des Hüftgelenks

65
Erstimplantationen einer Totalendoprothese des Kniegelenks



Bericht Anästhesie, Intensivüberwachung (IMC) und Rettungsdienst

Im Jahr 2019 haben wir neben den anästhesiologischen Herausforderungen im Operationssaal die geplanten Erweiterungen im Leistungsspektrum umsetzen können. Seit 2019 bieten wir unsere Leistungen auch in der Magnetresonanztomographie (MRT) an. Dieses neue Angebot wird von unseren Patientinnen und Patienten genutzt und wir konnten im Jahr 2019 vielen Menschen helfen, die langen Untersuchungen in der «engen Röhre» ohne Angst und Schmerzen vom Liegen zu «verschlafen».

Das neue Angebot unserer Anästhesiesprechstunde wird ebenfalls gut genutzt. Es ist uns bewusst, dass viele Patienten, die sich uns anvertrauen, grosse Angst vor der Narkose haben. Durch ein frühzeitiges Aufklärungsgespräch können wir die Ängste oft nehmen und die wichtigen Fragen zum Ablauf der geplanten Operation in Ruhe besprechen. Wir sind der Ansicht, dass unsere Sprechstunde einen wichtigen Baustein in der Qualitätssicherung unseres Spitals darstellt.

Personell haben wir das Jahr 2019 in der Anästhesie als sehr stabiles Jahr erlebt. Wir haben kleinere personelle Anpassungen durchgeführt, aber die grundlegende Stabilität hilft, vor allem die Abläufe im Operationssaal zu standardisieren und somit reibungsloser zu gestalten.

Unsere speziellen Notfallschulungen «Advanced Life Support (ALS) für Fachpersonal» erfreuen sich wachsender Beliebtheit und konnten in regelmässigen Abständen, ein- bis zweimal pro Monat angeboten werden. Der Fokus liegt hier explizit auf der Teamarbeit. Wir bezeichnen diesen Schwerpunkt als «Crew Ressource Management (CRM)». Wir leisten somit einen wichtigen Beitrag, um das Personal auf Notfallsituationen vorzubereiten. Notfallsituationen gibt es in jedem Spital und wir möchten dem Personal so viel Sicherheit wie möglich geben, um diese Situation für unsere Patienten zu meistern.

Der Rettungsdienst Surselva hat seit Dezember 2019 mit Alexander Gisler einen neuen betrieblichen Leiter im Team. Wir sind uns sicher, dass wir mit Herrn Gisler ein Teammitglied gefunden haben, das sehr gut an die Spitze unseres Teams und auch in die Region passt. Der Rettungsdienst testete als Pilot das angedachte, neue kantonale elektronische Einsatzprotokoll intensiv.

Die wohl aufwendigste Veränderung im Jahr 2019 hat die Intensivüberwachung (IMC) erfahren. Wir haben sehr lange an diesem Projekt gearbeitet und es ist uns gelungen, die digitale, also papierfreie Dokumentation für alle Patienten der chirurgischen Fächer zu etablieren. Auch wenn ein solcher Schritt eine grundlegende Veränderung darstellt, liegen die Vorteile auf der Hand! Digitale Dokumentation erhöht die Sicherheit der Patienten, weil zum Beispiel Fehlerquellen einer «unleserlichen» und unpräzisen Handschrift wegfallen. Darüber hinaus erleichtert die digitale Dokumentation die Übersichtlichkeit der Krankenakte und spart Zeit. Wir sind mit diesem wichtigen Schritt also «mit der Zeit» gegangen.

Ich möchte mich von ganzem Herzen bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die geleistet Arbeit, das Vertrauen und die Umsetzung der vielen Neuerungen bedanken!

Dr. Patrick Braun
Chefarzt Anästhesie
Ärztlicher Leiter Rettungsdienst

1497 Operationen mit Anästhesieverfahren

- 44 % Allgemeinanästhesieverfahren
- 37.6 % Regionalanästhesieverfahren
- 18.4 % kombinierte Anästhesieverfahren

554
Schmerzvisiten

Bericht Gynäkologie und Geburtshilfe

Das Team der Gynäkologie und Geburtshilfe am Regionalspital Surselva darf erneut auf ein gutes und erfolgreiches Jahr zurückblicken. Trotz der Abgänge der beiden Belegärztinnen Dr. Christine Schenker und Dr. Danièle Schwarz per Ende September bzw. Oktober 2019 konnte die ärztliche Betreuung durch vermehrten Einsatz von Dr. Dinkelacker sichergestellt werden. Im Rekrutierungsverfahren zur Nachbesetzung der Kaderarztstellen konnte mit Frau Dr. Jana Vorbachova eine erfahrene Ärztin gewonnen werden. Sie wird per 1.4.2020 ihre neue Position als Leitende Ärztin am RSS beginnen. Zusätzlich zu ihrer umfangreichen geburtshilflichen und gynäkologisch-operativen Erfahrung besitzt sie den Fähigkeitsausweis für anthroposophisch erweiterte Medizin FMH.

Auch bei den Hebammen gab es durch Abgänge zweier erfahrener Hebammen Personalengpässe, die aber durch kreative Dienstplangestaltung mit Anpassung der Arbeitszeiten und hoher Kooperationsbereitschaft unserer verbliebenen Hebammen gemeistert werden konnten. Für 2020 wird zur Ergänzung des Hebammenteams die Einstellung neuer Mitarbeiterinnen erwartet.

Die Gesamtgeburtenzahl lag 2019 mit 144 Geburten etwas tiefer als in den Vorjahren. Hierunter waren zwei Zwillingsgeburten. Das Ambiente in den neuen Gebärsälen und die Familienzimmer erfreuen sich nach wie vor grosser Beliebtheit.

Das gesamte Team der geburtshilflich tätigen Ärzte und Pflegefachfrauen inklusive der Mitarbeiter der Anästhesie hat das Fortbildungsseminar «Start4neo» zum Thema Erstversorgung und Reanimation von Neugeborenen absolviert.

Gebärsaalführungen für die interessierte Elternschaft werden weiterhin jeden letzten Dienstag im Monat um 19.30 Uhr angeboten.

Im Bereich der Gynäkologie werden der Notfalldienst sichergestellt und sämtliche operativen Standardverfahren und Eingriffe durchgeführt mit dem Schwerpunkt bei Senkungsoperationen, Operationen bei Blasenschwäche / Harninkontinenz, Laparoskopien («Schlüsselloch-Operationen») und kleineren onkologischen Eingriffen. Viele Eingriffe können dank minimalinvasiver Techniken ambulant durchgeführt werden.

Dr. med. Friedrich Dinkelacker
Belegarzt Gynäkologie und Geburtshilfe

FINN

146
Neugeborene

SELINA

Bericht Pflege

Was für ein Jahr!

Veränderungen halten Einzug, Prozesse werden vereinfacht, effizienter gestaltet und/oder gehen online und das ganze Pflegepersonal inklusive des Kaders ist gefordert. Das Arbeitsvolumen nimmt für den Einzelnen stetig zu. Die Kurzfassung davon für 2019 ist in etwa die:

- Ein Grossschadenereignis mit 42 verletzten Patienten wurde erstmalig im RSS realitätsnah erfolgreich geübt, dies nach über einem Jahr intensiver Vorbereitungsarbeiten.
- Mehrere schwierige Personalsituationen konnten nur dank der Bereitschaft zu Mehrarbeit und einer hohen Flexibilität überstanden werden.
- Die Anzahl an ambulanten Fällen in der Onkologie, im Notfall, in der Pneumologie, in der Tagesklinik und im Funktionslabor nahm merklich zu, die Personalsituation musste teils angepasst werden, um dies überhaupt meistern zu können.
- Wegen der weiteren Abnahme der stationären Fälle durch die Verlagerung in den ambulanten Bereich und unserer hohen saisonalen Schwankungen haben wir zum ersten Mal eine ganze Bettenstation mit 25 Betten während sechs Monaten in der Zwischensaison geschlossen. Die Auslastung der anderen Bettenstationen ist dafür in dieser Zeit gestiegen und die Fälle wurden von unterschiedlichen Disziplinen gemischt untergebracht.
- Die IMC (Überwachungsstation) stieg teilweise vom Papierüberwachungsblatt auf das Online-Patientendokumentations-Managementsystem um.
- Die Umstellung und die Bewirtschaftung unserer Apotheke, neu zusammen mit unserem Allianzpartner Kantonsspital Graubünden, forderte uns das ganze Jahr heraus. Die erste Phase der Umstellung ist erfolgt.
- Der Notfall erfasst jetzt alle medizinischen Leistungen direkt online im TarMed und setzt die Leistungserfassung Pflege (LEP) neu bei ambulanten Fällen nicht mehr um.
- Das Ambulante Zentrum erfreut sich permanent steigender Anzahl Patienten und Behandlungen. Dies zwang und zwingt uns auch weiterhin, uns immer wieder neu auf die Zunahme einzustellen und deren pflegerische Begleitung anzupassen.
- Das lang ersehnte, einheitliche Delir-Management ist in Umsetzung und fordert Pflegende wie auch Ärzte gleichermassen heraus.
- Die Pflegekaderpersonen machten sich an einem Strategietag Gedanken zum Change-Management, das bei uns in den nächsten Jahren noch intensiver Einzug halten wird. Was brauchen wir als Kaderpersonen, was die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, um trotz des permanent steigenden Drucks, der immer schnelleren Veränderungen die Arbeit weiterhin mit Herzblut für die Patienten erfüllen zu können und den ändernden Anforderungen weiterhin pflichtbewusst gerecht werden zu können?
- Kantonal gab es bei den Anstellungen von Studierenden in der Ausbildung Pflege HF unterschiedliche Meinungen im Grossen Rat zum Thema «Lehrortsprinzip» versus «Schulortsprinzip». Gerne würden wir künftig unsere Studierenden selber einstellen (Lehrortsprinzip).

Ein ereignisreiches, herausforderndes Jahr liegt hinter uns und ich möchte mich an dieser Stelle ganz herzlich für den grossen Einsatz aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Pflege und ihre beispiellose Flexibilität bedanken. Wir dürfen stolz auf das gemeinsam Erreichte sein!

Regula Weidkuhn
Leiterin Pflegedienst

5462
Notfalleintritte

350 000
Untersuchungshandschuhe

25 000
Spritzen

500
Paar Unterarmgehstöcke

223
ambulante Onkologiepatienten

Bericht Pädiatrie

Der schweizerische Trend zu weniger hospitalisierten Patienten zeigt sich auch in unserer Region auf unserer kleinen Abteilung. So ergaben sich 205 stationäre Patienten, wobei 123 ein chirurgisches und 82 ein medizinisches Problem hatten. Bezüglich der ambulanten Vorstellungen war die Situation stationär: 808 Fälle insgesamt (chirurgische Patienten 491, medizinische 317), im Vorjahr 813 Fälle (davon 530 chirurgische, 283 pädiatrische Patienten). Die Geburtenzahlen lagen mit 144 Geburten knapp unter dem langjährigen Mittel von 150 Geburten.

Bewährt hat sich die Verlagerung unserer Abteilung in den Osttrakt mit Anschluss an die Gebärabteilung. Wir geniessen die hellen und modernen Räumlichkeiten.

Bewährt hat sich auch die Zusammenarbeit mit dem Kantonsspital Graubünden, indem uns auch dieses Jahr wieder die Churer Kaderärzte von der Kinderklinik unkompliziert vertraten. Froh waren wir auch um ihre Unterstützung bezüglich Teaching: Alle Teammitglieder absolvierten erfolgreich einen Intensivkurs in Neugeborenenreanimation.

Das kleine Patientenvolumen stellt für kleine Spitäler eine grosse Herausforderung dar: Weniger Routine muss durch gute Kommunikation wettgemacht werden. Dank unserer überschaubaren Grösse (ganz im Sinne von «small is beautiful») umgibt unser Team ein Flair von Familiarität, woraus dann zwangsläufig eine gute Kommunikation erwächst.

Wir bedanken uns bei der Bevölkerung der Surselva für ihr Vertrauen, beim Ärzteteam für seine Kollegialität, beim Pflegeteam und der Verwaltung für die gute Kooperation.

Dr. med. Nathalie Casutt
Leitende Ärztin Pädiatrie

Dr. med. Benedikt Malin
Leitender Arzt Pädiatrie

Bericht Labor

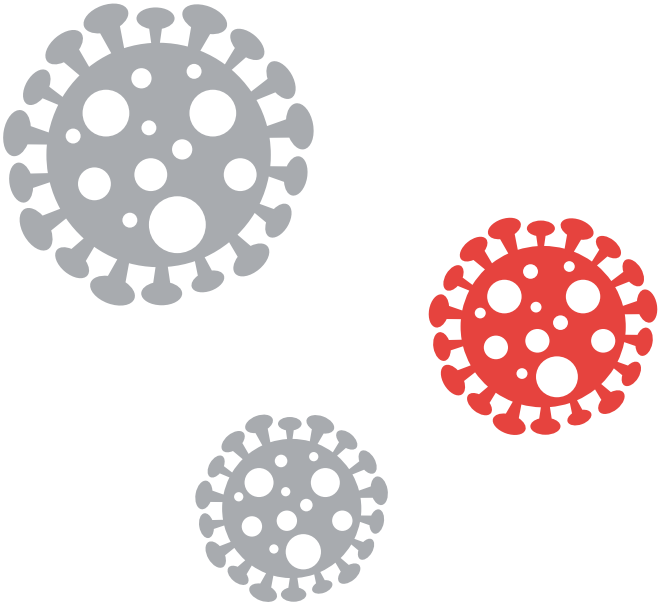
Per 1.1.2019 habe ich, Renate Masshardt, die Leitung des Labors von Marie-Theres Bearth übernommen. Frau Bearth hat auf persönlichen Wunsch hin die Leitung nach nur einem Jahr wieder abgeben wollen. Sie bleibt aber dem Labor als Laborleitung-Stellvertretung erhalten. Im Frühling hat sich eine andere Kollegin nach der Geburt ihres Sohnes leider entschlossen, nach dem Mutterschaftsurlaub nicht mehr zurückzukommen. Glücklicherweise konnten wir diese 60%-Stelle wieder neu besetzten.

Im März 2018 haben wir einen neuen Influenzatest eingeführt, mit welchem die zwei wichtigsten Grippevirenstämme nachgewiesen werden können. Im letzten Jahr haben wir fast doppelt so viele Influenzatests durchgeführt wie noch 2018, wobei die meisten Tests zwischen November 2018 und April 2019 bestimmt wurden. Von den 185 Bestimmungen fielen 25% positiv aus; im Vorjahr waren es nur 10%. Und bereits jetzt haben wir von 13 getesteten Proben auch schon wieder 5 positive Resultate.

Erfreulicherweise konnten wir auch dank des neuen medizinischen Ambulatoriums unsere Gesamtanalysenzahl um 5.7% steigern, von 239 288 (2018) auf 252 944.

Renate Masshardt
Laborleitung

Dr. med. Thomas Koch
Chefarzt Innere Medizin



80 396
Laboruntersuchungen

Bericht Radiologie

Nachdem sich das MRI etabliert hat, zeigten sich die Untersuchungszahlen im MRI in etwa gleich wie im Vorjahr. Es ist zu erwarten, dass sich die Anzahl der Untersuchungen in diesem Bereich um die 2000 einpendeln wird. Zwar zeigten andere Untersuchungstechniken einen leichten Rückgang gegenüber dem Vorjahr, gemessen am Fünfjahresschnittt lagen sie aber dennoch alle darüber.

In genauen Zahlen bedeutet dies gegenüber den Vorjahr im MRI 2164 (+2), im CT 1753 (–28), beim konventionellen Röntgen 5323 (–108) und bei den Knochendichtemessungen 252 (+20) Untersuchungen.

Bei den Zahlen muss man berücksichtigen, dass wir seit Frühjahr 2019 keine Mammographien mehr anbieten. Unser defektes Gerät wurde nicht mehr ersetzt, die Vorsorgeuntersuchungen werden nun durch donna in Chur durchgeführt. donna ist ein Programm der Krebsliga Ostschweiz, das im Auftrag des Kantons Graubünden ein qualitätskontrolliertes Brustkrebsfrüherkennungsprogramm organisiert. Im Vorjahr wurden 155 Mammographien durchgeführt, so dass sich hierdurch auch der leichte Rückgang im Bereich des konventionellen Röntgens erklären lässt.

Die Abläufe bei der Untersuchungserstellung, -übermittlung und Befundung in Zusammenarbeit mit der Radiologie des Kantonsspitals Chur konnten nach Anlaufschwierigkeiten, gerade im Bereich der MRI-Untersuchung, deutlich verbessert werden. Hier zeigen auch die hohen Anforderungen bereits Auswirkungen, die durch das verbindliche e-health-Projekt entstanden sind und noch verstärkt in den nächsten Jahren auf uns zukommen.

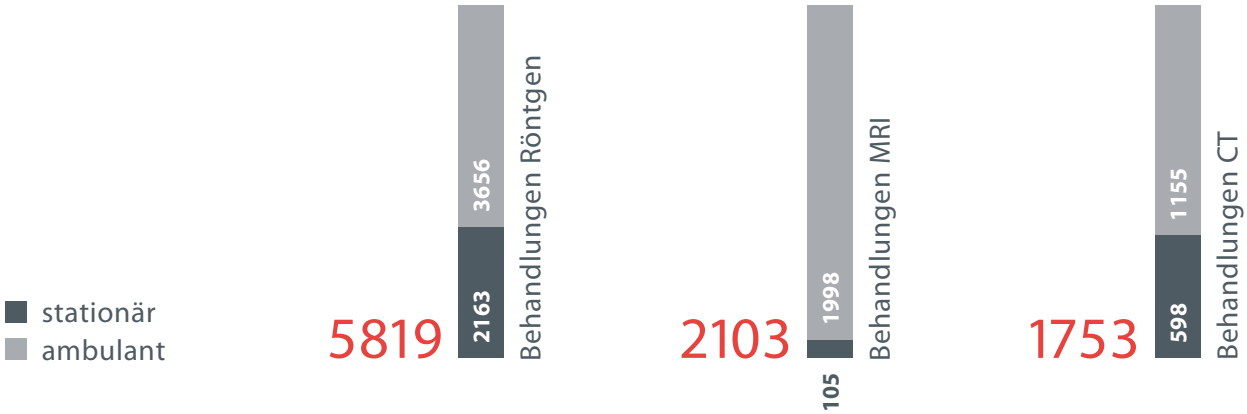
Die Anwesenheit eines Radiologen des KSGR an 2.5 Tagen pro Woche in unserem Spital erleichtert natürlich die Zusammenarbeit mit den MTRA, internistischen, chirurgischen und orthopädischen Ärzten deutlich. So unterstützt der Radiologe die MTRA bei aufwendigen und schwierigeren MRI-Untersuchungen, welche speziell auf diese drei Tage geplant werden. Auch führte der anwesende Radiologe zusammen mit den MTRA im Jahr 2019 236 Arthrographien (Gelenkspunktionen mit Kontrastmittel) durch, die es häufig zur genauen Diagnostik von Erkrankungen benötigt.

Darüber hinaus wurden im letzten Jahr 77 Infiltrationen computertomographisch gesteuert im CT durch den Neurochirurgen oder einen Radiologen durchgeführt.

Generell wird von der Bevölkerung der rasche Service bei der Terminvergabe und auch bei der Durchführung von Untersuchungen gelobt. Die Herausforderung bei den gesteigerten Untersuchungszahlen, nicht zuletzt zusätzlich durch das MRI, wurde durch eine geringe Stellenprozenterhöhung gemeistert. Es bleibt abzuwarten, wie die Situation zukünftig unter dem zunehmenden ökonomischen Druck bewältigt werden kann.

Eddy ter Braak
Betriebliche Leitung

Dr. med. Martin Maleck
Chefarzt Orthopädie/Sportmedizin
Ärztlicher Leiter Radiologie



Jahresrechnung 2019
nach Swiss GAAP FER

Finanzbericht

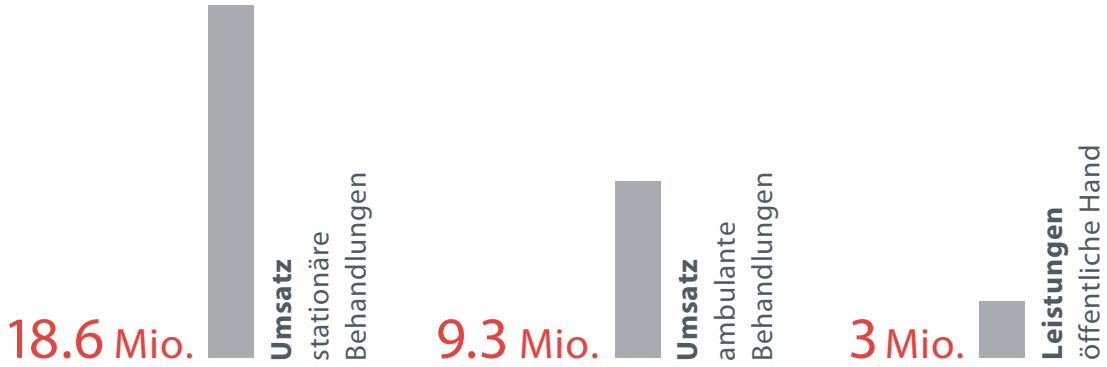
Trotz zu tiefen Tarifen im ambulanten Bereich und der sehr dynamischen Entwicklung im Gesundheitswesen mit regulatorischen und politischen Bestimmungen in Sachen Kostendämpfungsmassnahmen darf die Regionalspital Surselva AG auf ein gutes Geschäftsjahr 2019 zurückblicken. Das Geschäftsjahr 2019 schliesst mit einem Jahresgewinn von CHF 612 855.13 ab. Allerdings ist der EBITDA (Ergebnis vor Zinsen, Steuern, Abschreibungen und Amortisation) mit knapp CHF 2.3 Mio. weiterhin zu tief, um langfristig die anstehenden Reinvestitionen finanzieren zu können. Die Verlagerung der stationären Behandlungen in den ambulanten Bereich machte auch im Berichtsjahr nicht halt, weshalb bei den ambulanten Erträgen ein Umsatzwachstum von knapp 17% gegenüber dem Vorjahr erreicht wurde.

Erfolgsrechnung
Der stationäre Ertrag reduzierte sich aufgrund weniger stationärer Behandlungen im Jahr 2019 um rund CHF 300 000 gegenüber Vorjahr (minus 61 Fälle). Hingegen ist der gesamtschweizerische Trend «ambulant vor stationär» auch in der Berichtsperiode ungebrochen. CHF 9.32 Mio. ambulanter Ertrag oder anders gesagt 11 983 ambulante Fälle wurden im Jahr 2019 im Regionalspital Surselva behandelt. Dies entspricht einem Umsatzplus von rund 17% gegenüber Vorjahr. Die übrigen Erträge mit rund CHF 2.35 Mio. und die Leistungen der öffentlichen Hand (rund CHF 3.0 Mio.) bewegen sich im Rahmen des Vorjahrs, was schliesslich einen Betriebsertrag von CHF 33.44 Mio. und eine Gesamtumsatzsteigerung von 3.23% gegenüber Vorjahr bedeutet. Der Personalaufwand mit CHF 19.62 Mio. fällt tiefer als im Vorjahr aus. Der Sachaufwand erhöhte sich im Jahr 2019 um knapp CHF 1.1 Mio., was vor allem mit dem Mehraufwand im medizinischen Bedarf zu tun hat. In der Summe ergibt sich ein Personal- und Sachaufwand von rund CHF 31.16 Mio., welcher rund CHF 431 000 über dem Vorjahr liegt. Das Betriebsergebnis vor Finanzergebnis und Abschreibungen (EBITDA) beträgt CHF 2 288 297.22 oder 6.84% des Betriebsertrags. Dies bedeutet eine Steigerung der EBITDA-Marge gegenüber Vorjahr um 1.67%, allerdings ist dies immer noch zu wenig, um langfristig die nötigen Investitionen finanzieren zu können (Zielgrösse EBITDA-Marge 10%). Die Abschreibungen fallen um CHF 631 532.70 tiefer aus, was vor allem mit der Spitalliegenschaft zu tun hat, welche ab 1.1.2019 vollständig abgeschrieben ist. In der Summe ergibt sich somit ein positives EBIT (Betriebsergebnis vor Finanzergebnis) von CHF 574 541.11, was bedeutet, dass sämtliche momentane Abschreibungen von Sachanlagen über das Betriebsergebnis gedeckt werden können.

Bilanz
Der Eigenfinanzierungsgrad beträgt per Bilanzstichtag 47.4 % und konnte in der Berichtsperiode um 4.6 % gesteigert werden. Mit dem Eigen- und langfristigen Fremdkapital können das Anlagevermögen gedeckt und somit die «goldene Bilanzregel» sowie die Fristenkongruenz mühelos eingehalten werden. Die Liquiditätsgrade 1–3 bewegen sich zwischen 109.47% (Liquiditätsgrad 1) und 294.27% (Liquiditätsgrad 3) und übertreffen die geforderten Werte bei weitem. Die Abnahme im langfristigen Fremdkapital und die Zunahme in den freien Reserven haben mit gewinnneutralen Bilanzumbuchungstransaktionen zu tun. Das Aktienkapital beträgt weiterhin CHF 1.5 Mio. und die Aktien sind zu 100% im Besitz des Gemeindeverbands SanaSurselva.

Geldflussrechnung
Der Geldfluss aus Betriebstätigkeit nahm gegenüber Vorjahr nochmals um knapp CHF 300 000 auf CHF 2.25 Mio. zu. Mit den Veränderungen der Investitions- und Finanzierungstätigkeit ergibt dies schliesslich einen Mittelzufluss von CHF 1.82 Mio. auf CHF 3 440 899.20 per Ende Berichtsjahr.

Investitionen
Im Berichtsjahr konnten Projekte und Investitionen von gut CHF 680 000 abgeschlossen und aktiviert werden. Dabei lag dieses Jahr vor allem der Fokus auf deren Umsetzung der ICT-Strategie und den damit verbunden Investitionen. Unter weiteren kleineren Investitionen wurden in eine neue Terminalserverinfrastruktur von



rund CHF 180 000, in zwei neue Server von rund CHF 60 000 und in diverse Softwareupgrades von über CHF 160 000 investiert. Des Weiteren wurden bei den Installationen der Bettenlift im Personalhaus modernisiert (CHF 63 497.60) sowie zur Sicherstellung der IT-Serverinfrastrukturanlagen Klima- und Lüftungsanlagen erneuert (CHF 11 925.85). Um unseren Patienten immer eine moderne und auf dem aktuellen Stand gehaltene medizinische Versorgung anbieten zu können, wurde auch im Jahr 2019 in medizintechnische Anlagen und Geräte investiert. Ein angiologisches Spezialgerät der neusten Generation sowie ein neues Videokoloskop sind zwei Beispiele dazu. Im Gesamten wurden in der Berichtsperiode rund CHF 70 000 in neue Gerätschaften investiert. Weitere Investitionen befinden sich noch im Projektabschluss, welche in den Anlagen im Bau ersichtlich sind (CHF 72 253.70).

Ausblick

Ein Regionalspital unserer Grösse wirtschaftlich betreiben zu können, wird ebenfalls im Jahr 2020 und auch in den folgenden Jahren die grösste Herausforderung sein und bleiben. Nebst dem wirtschaftlichen Gedanken steht immer auch der Leistungsauftrag gegenüber der Bevölkerung und Touristen für eine bedarfsgerechte Gesundheitsversorgung in der Region Surselva im Fokus. Es stellt sich hierbei die Frage, was und wie viel bedarfsgerecht ist und was und wie viel überhaupt finanzierbar ist. Ich bin der Meinung, dass es dabei immer ein gesundes Mittelmass zu verfolgen gilt, so dass die Bedürfnisse der Bevölkerung und Touristen der Surselva so gut wie möglich erfüllt werden, aber auch die Finanzen möglichst im Gleichgewicht bleiben können. Im Jahr 2019 erzielten wir eine EBITDA-Marge von 6.84%. Diese liegt über dem Durchschnitt aller Schweizer Spitäler und kann sich somit sehen lassen. Die Zielgrösse von 10% EBITDA-Marge ist jedoch immer noch deutlich verfehlt und genau diese 10% werden benötigt, um die nötigen Grossinvestitionen nachhaltig finanzieren zu können. Eine solche Grossinvestition steht im Regionalspital Surselva in den nächsten Jahren mit dem Umbau des kostenintensiven 1. Obergeschosses mit Notfall, IMC, Aufwachraum und Operationssälen an. Die Finanzierung nachhaltig sicherzustellen, wird uns im Jahr 2020 beschäftigen. Dazu werden der Finanz- und Investitionsplan überarbeitet und Finanzierungsmöglichkeiten geprüft.

Die Weiterentwicklung der Spitalkostenrechnung nach REKOLE nimmt zunehmend mehr Ressourcen in Anspruch und wird uns auch im Jahr 2020 beschäftigen. Die Regionalspital Surselva AG ist REKOLE-zertifiziert und entspricht somit auch einem Qualitätsanspruch, welcher von unseren Tarifpartnern gefordert wird. Die Zertifizierung stellt sicher, dass die Kostenrechnung korrekt nach den geltenden Vorgaben geführt wird, und dient als Basis für sachliche und transparente Tarifverhandlungen.

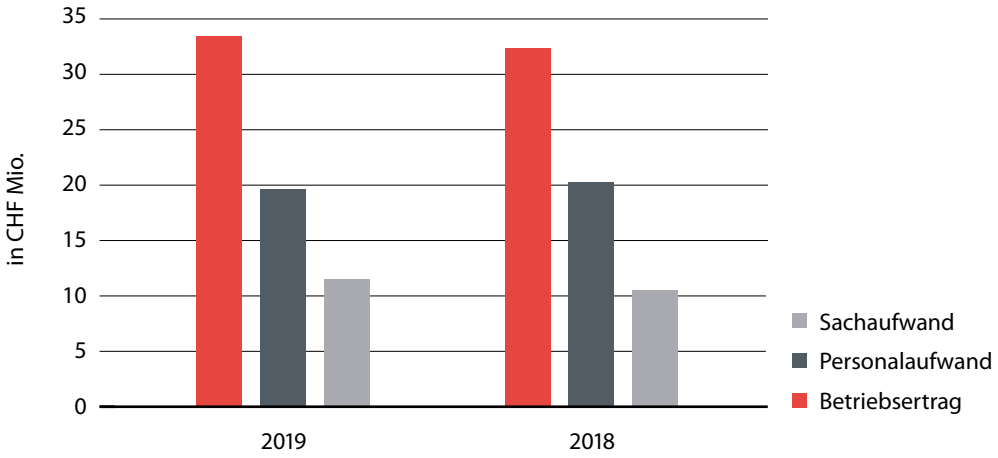
Und schliesslich werden uns auch weiterhin eine strikte Kostenkontrolle und umsichtige Planung sowie Effizienzsteigerungsmassnahmen und Anpassungen an saisonale Schwankungen beschäftigen, um die Regionalspital Surselva AG weiterhin nachhaltig und finanziell gesund in die Zukunft steuern zu können und so, zugunsten der Bevölkerung und Touristen der Surselva, dem Versorgungsauftrag gerecht zu werden.

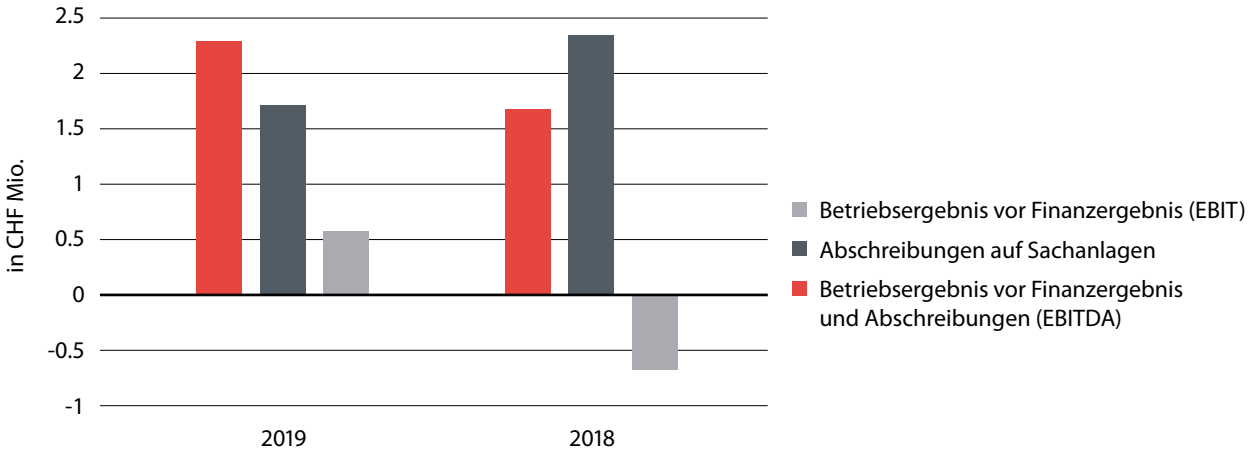
Ich freue mich auf ein herausforderndes Jahr 2020!

Matthias Müller
Leiter Finanzen/Controlling
Mitglied der Geschäftsleitung

Die wichtigsten Finanzkennzahlen

CHF	2019	2018
Betriebsertrag	33 443 571	32 398 580
Personalaufwand	19 621 448	20 251 882
Sachaufwand	11 533 826	10 472 431
Betriebsergebnis vor Finanzergebnis und Abschreibungen (EBITDA)	2 288 297	1 674 267
Abschreibungen auf Sachanlagen	1 713 756	2 345 289
Betriebsergebnis vor Finanzergebnis (EBIT)	574 541	–671 022
Jahresergebnis	612 855	287 509
Verwendung Abschreibungsreserve FER	135 776	913 914
EBITDA-Marge in %	6.84	5,17
EBIT-Marge in %	1.72	–2.07
EBIT-Marge in % (Verwendung Abschreibungsreserve FER berücksichtigt)	2.12	0.75





Bilanz

	Ziffern im Anhang	31.12.2019		31.12.2018	
		CHF	%	CHF	%
Flüssige Mittel	1	3 440 899.20	14.5	1 623 908.93	6.8
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2	4 458 234.49	18.8	4 809 577.86	20.3
Andere kurzfristige Forderungen	3	61 243.91	0.3	125 380.60	0.5
Vorräte	4	1 279 400.54	5.4	1 505 542.63	6.3
Aktive Rechnungsabgrenzung (TA)	5	9 407.40	0.0	9 090.60	0.0
Total Umlaufvermögen		**9 249 185.54**	**39.0**	**8 073 500.62**	**34.0**
Finanzanlagen	6	90 081.00	0.4	90 081.00	0.4
Sachanlagen	7	14 371 061.25	60.6	15 558 445.95	65.6
Total Anlagevermögen		**14 461 142.25**	**61.0**	**15 648 526.95**	**66.0**
TOTAL AKTIVEN		**23 710 327.79**	**100.0**	**23 722 027.57**	**100.0**
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	8	1 096 250.37	4.6	1 800 250.30	7.6
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	9	691 975.90	2.9	533 917.10	2.3
Kurzfristige Rückstellungen	10	199 616.04	0.8	108 814.67	0.5
Zweckgebundene Fonds (kurzfristig)	11	284 058.30	1.2	273 869.65	1.2
Passive Rechnungsabgrenzung (TP)	12	871 233.15	3.7	995 487.16	4.2
Total kurzfristiges Fremdkapital		**3 143 133.76**	13.3	**3 712 338.88**	15.6
Zweckgebundene Fonds (langfristig)	13	9 326 025.64	39.3	9 868 386.49	41.6
Total langfristiges Fremdkapital		**9 326 025.64**	**39.3**	**9 868 386.49**	**41.6**
Total Fremdkapital		**12 469 159.40**	**52.6**	**13 580 725.37**	**57.2**
Aktienkapital	*	1 500 000.00	6.3	1 500 000.00	6.3
Gesetzliche Gewinnreserve	*	52 548.42	0.2	38 172.96	0.2
Freie Reserve	*	6 288 317.09	26.5	5 392 396.33	22.7
Abschreibungsreserve	*	2 787 447.75	11.8	2 923 223.74	12.3
Jahresergebnis	*	612 855.13	2.6	287 509.17	1.2
Total Eigenkapital		**11 241 168.39**	**47.4**	**10 141 302.20**	**42.8**
TOTAL PASSIVEN		**23 710 327.79**	**100.0**	**23 722 027.57**	**100.0**

* Siehe Nachweis über die Veränderung des Eigenkapitals.

Erfolgsrechnung

	Ziffern im Anhang	2019 CHF	2018 CHF
Erträge stationär		18 661 506.73	18 994 289.89
Erträge ambulant		9 324 920.08	7 979 911.03
Übrige Erträge		2 353 880.37	2 372 200.06
Leistungen öffentliche Hand		3 076 510.15	3 061 862.45
Ertragsminderungen/Anpassung Delkredere		26 753.17	–9 683.66
Betriebsertrag	**14**	**33 443 570.50**	**32 398 579.77**
Besoldungsaufwand		15 481 548.60	15 871 070.70
Arzthonorare		1 213 134.55	1 467 775.74
Sozialleistungen		2 531 321.43	2 590 189.77
Übriger Personalaufwand		395 443.14	322 846.04
Personalaufwand	**15**	**19 621 447.72**	**20 251 882.25**
Medizinischer Bedarf		6 141 825.03	5 072 054.37
Sonstiger Betriebsaufwand		5 392 000.53	5 400 376.47
Sachaufwand	**16**	**11 533 825.56**	**10 472 430.84**
Personal- und Sachaufwand		**31 155 273.28**	**30 724 313.09**
Betriebsergebnis vor Finanzergebnis und Abschreibungen (EBITDA)		**2 288 297.22**	**1 674 266.68**
EBITDA Marge in %		*6.84*	*5.17*
Abschreibungen auf Sachanlagen	17	1 713 756.11	2 345 288.85
Betriebsergebnis vor Finanzergebnis (EBIT)		**574 541.11**	**–671 022.17**
Finanzertrag	18	8 992.93	154 457.56
Finanzaufwand	18	7 546.20	5 161.60
Finanzergebnis		**1 446.73**	**149 295.96**
Verwendung aus zweckgebundenen Fonds (kurz- u. langfristig)	11+19	629 766.90	621 649.44
Zuweisung an zweckgebundene Fonds (kurz- und langfristig)	11+13+19	97 594.70	107 790.45
Fondsergebnis zweckgebundene Fonds		**532 172.20**	**513 858.99**
Ordentliches Ergebnis		**1 108 160.04**	**–7 867.22**
Ausserordentlicher Ertrag	21	—	15 476.05
Ausserordentlicher Aufwand	21	8 293.85	14 987.30
Ausserordentliches Ergebnis		**–8 293.85**	**488.75**
Jahresergebnis vor Verwendung/Zuweisung Eigenkapital		**1 099 866.19**	**–7 378.47**
Verwendung Eigenkapital	*	423 285.16	970 041.74
Zuweisung Eigenkapital	*	910 296.22	675 154.10
Total Veränderung Eigenkapital		**–487 011.06**	**294 887.64**
Jahresergebnis nach Verwendung/Zuweisung Eigenkapital		**612 855.13**	**287 509.17**

* Siehe Nachweis über die Veränderung des Eigenkapitals.

Geldflussrechnung

	2019	2018
Geldfluss aus Betriebstätigkeit (operativer Cashflow)	**CHF**	**CHF**
Jahresergebnis vor Verwendung/Zuweisung Eigenkapital	1 099 866.19	–7 378.47
Abschreibungen von Sachanlagen	1 713 756.11	2 345 288.85
Ausbuchung Anlagen im Bau	1 001.85	85 627.45
Veränderung Zweckgebundene Fonds (langfristig, nicht liquiditätswirksam)	–622 787.05	–619 025.94
Bildung und Auflösung von Rückstellungen	90 801.37	–23 714.86
Abnahme/Zunahme Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	351 343.37	–61 177.10
Abnahme/Zunahme andere kurzfristige Forderungen	64 136.69	4 664.55
Abnahme/Zunahme Vorräte	226 142.09	27 646.43
Verlust/Gewinn aus Abgängen des Anlagevermögens	—	—
Abnahme/Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	–316.80	3 047.80
Abnahme/Zunahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	–703 999.93	–45 263.30
Abnahme/Zunahme andere kurzfristige Verbindlichkeiten	158 058.80	110 782.85
Abnahme/Zunahme Passive Rechnungsabgrenzungen	–124 254.01	133 518.41
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	**2 253 748.68**	**1 954 016.67**
Investitionen Sachanlagen (Zugänge)	–527 373.26	–2 569 909.67
Desinvestitionen Finanzanlagen	—	67 000.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	**–527 373.26**	**–2 502 909.67**
Veränderung Zweckgebundene Fonds (kurzfristig)	10 188.65	11 139.00
Veränderung Zweckgebundene Fonds (langfristig)	80 426.20	94 027.95
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	**90 614.85**	**105 166.95**
Total Geldfluss	**1 816 990.27**	**–443 726.05**
Bestand Flüssige Mittel zu Jahresbeginn	1 623 908.93	2 067 634.98
Bestand Flüssige Mittel zu Jahresende	3 440 899.20	1 623 908.93
Veränderung Flüssige Mittel	**1 816 990.27**	**–443 726.05**

Nachweis über die Veränderung des Eigenkapitals

2019 CHF	Aktien- kapital	gesetzl. Gewinn- reserve	Freie Reserve	Abschrei- bungs- reserve FER	Jahres- ergebnis	Total
Eigenkapital per 1.1.2019	**1 500 000**	**38 173**	**5 392 396**	**2 923 224**	**287 509**	**10 141 302**
Zuweisungen	—	14 375	895 921	—	—	**910 296**
Jahresgewinn	—	—	—	—	612 855	**612 855**
Verwendungen	—	—	—	135 776	287 509	**423 285**
Eigenkapital per 31.12.2019	**1 500 000**	**52 548**	**6 288 317**	**2 787 448**	**612 855**	**11 241 168**

2018 CHF	Aktien- kapital	gesetzl. Gewinn- reserve	Freie Reserve	Abschrei- bungs- reserve FER	Jahres- ergebnis	Total
Eigenkapital per 1.1.2018	**1 500 000**	**35 367**	**4 720 049**	**3 837 137**	**56 128**	**10 148 681**
Zuweisungen	—	2 806	672 348	—	—	**675 154**
Jahresgewinn	—	—	—	—	287 509	**287 509**
Verwendungen	—	—	—	913 914	56 128	**970 042**
Eigenkapital per 31.12.2018	**1 500 000**	**38 173**	**5 392 396**	**2 923 224**	**287 509**	**10 141 302**

Anhang zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2019

GRUNDLAGEN DER RECHNUNGSLEGUNG

Die Rechnungslegung erfolgt in Übereinstimmung mit den bestehenden Richtlinien der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view) der Organisation. Die RSS AG muss aufgrund der kantonalen Gesetzgebung einen Abschluss nach Swiss GAAP FER und aufgrund der Gesellschaftsform einen Abschluss nach Obligationenrecht erstellen. Damit nicht zwei Abschlüsse erstellt werden müssen, werden diese zwei Rechnungslegungsstandards in einem sogenannten dualen Abschluss abgedeckt. Die im Abschluss per 31.12.2019 angewandten obligationenrechtlichen Wahlrechte entsprechen den Vorgaben nach Swiss GAAP FER.

BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Für die Jahresrechnung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellkostenprinzip. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind nachfolgend dargestellt.

Flüssige Mittel und Wertschriften
Diese Position umfasst Kasse, Postkonten, Geldkonten bei der Bank, Festgelder und Geldmarktpapiere mit einer Laufzeit unter drei Monaten. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert bzw. zum Marktwert am Bilanzstichtag.

Forderungen aus Lieferungen und Leistungen
Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich der notwendigen Wertberichtigungen. Es gelangen die folgenden pauschalen Wertberichtigungen zur Anwendung:
- 0% für nicht verfallene Forderungen
- 0% für 1 bis 90 Tage verfallene Forderungen
- 25% für 91 bis 180 Tage verfallene Forderungen
- 50% für 181 bis 360 Tage verfallene Forderungen
- 100% für über 361 Tage verfallene Forderungen

Vorräte
Die Bewertung der Vorräte erfolgt zu den Anschaffungs- oder Herstellungskosten oder zum tieferen realisierbaren Marktwert.

Aktive Rechnungsabgrenzung
Diese Position umfasst die aus den sachlichen und zeitlichen Abgrenzungen der einzelnen Aufwands- und Ertragspositionen resultierenden Aktivposten. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert abzüglich notwendiger Wertberichtigungen.

Finanzanlagen
Diese Position enthält Wertschriften, die im Sinne einer langfristigen Anlage gehalten werden. Die Bewertung erfolgt zu Anschaffungskosten oder tieferem Marktwert am Bilanzstichtag.

Sachanlagen
Die Sachanlagen sind zu Anschaffungswerten unter Abzug kumulierter Abschreibungen bewertet. Davon ausgenommen sind Sachanlagen in Bau. Diese werden erst abgeschrieben, wenn sie in Betrieb genommen werden und somit einen wirtschaftlichen Nutzen generieren. Die Abschreibungen werden linear über die wirtschaftliche Nutzungsdauer des Anlageguts nach REKOLE vorgenommen. Diese wurden wie folgt festgelegt:

Immobile Sachanlagen
- Bebautes und unbebautes Land, Baurechte (keine Abschreibung)
- Spitalgebäude und andere Gebäude (33 Jahre)
- Allg. Betriebsinstallationen (20 Jahre)
- Anlagespezifische Installationen (20 Jahre)

Mobile Sachanlagen
- Mobiliar und Einrichtungen (10 Jahre)
- Büromaschinen und Kommunikationssysteme (5 Jahre)
- Fahrzeuge (5 Jahre)
- Werkzeuge und Geräte (Betrieb) (5 Jahre)
- Medizinische Anlagen, Apparate (8 Jahre)
- Medizintechnische Softwareupgrades (3 Jahre)
- Informatikanlagen Hardware / Software (4 Jahre)

Verbindlichkeiten
Verbindlichkeiten werden in der Bilanz zum Nominalwert erfasst.

Rückstellungen
Eine Rückstellung ist eine auf einem Ereignis der Vergangenheit begründete wahrscheinliche Verpflichtung, deren Höhe und/oder Fälligkeit ungewiss, aber schätzbar ist. Die Höhe der Rückstellungen basiert auf der Einschätzung der Organisation und widerspiegelt die per Bilanzstichtag zu erwartenden zukünftigen Mittelabflüsse. Aufgrund von Neubeurteilungen werden Rückstellungen erhöht, beibehalten oder aufgelöst.

Zweckgebundene Fonds
Fonds sind zweckgebundene Mittel zur Sicherstellung der Finanzierung bestimmter Aufgaben, über welche separat Rechnung geführt wird. Fonds werden über zweckgebundene Spenden oder Legate von Dritten geäufnet. Unter den zweckgebundenen Fonds werden auch die Subventionsbeiträge der öffentlichen Hand ausgewiesen, welche einer Rückzahlungsverpflichtung unterstehen.

Eigenkapital
Diese Position umfasst die im Rahmen des statutarischen Zwecks der Organisation einsetzbaren Mittel.

WEITERE ANGABEN

Personalbestand
Per Bilanzstichtag 31.12.2019 betrugen die Anzahl Vollzeitstellen 170.86 (Vorjahr 173.69).

Vorsorgeverpflichtungen
Die Regionalspital Surselva AG ist bei der Integral Stiftung und bei der Vorsorgestiftung VSAO angeschlossen. Bei der VSAO ist die gesamte Ärzteschaft und bei der Integral Stiftung das übrige Spitalpersonal versichert. Die wirtschaftlichen Auswirkungen der Vorsorgeeinrichtungen auf die Gesellschaft werden wie folgt dargestellt: Die Aktivierung eines wirtschaftlichen Nutzens erfolgt dann, wenn dieser für den künftigen Vorsorgeaufwand der Gesellschaft verwendet wird. Eine wirtschaftliche Verpflichtung wird passiviert, wenn die Voraussetzungen für die Bildung einer Rückstellung erfüllt sind. Für beide Vorsorgepläne besteht per Bilanzstichtag weder ein wirtschaftlicher Nutzen noch eine Verpflichtung. Bei der VSAO besteht per 31.12.2019 vor Veröffentlichung des Geschäftsberichtes ein untestierter Deckungsbeitrag von 113% (per 31.12.2018 107%) und bei der Integral Stiftung 116.40% (per 31.12.2018 100% Basler Versicherungen). Es bestehen keine Arbeitgeberbeitragsreserven.

Organisation	Überdeckung per		Wirtschaftlicher Anteil der Organisation		Verbindlichkeiten per 31.12.	Vorsorgeaufwand im Personalaufwand	
	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2018	31.12.2019	2019	2018	2019
Integral (ab 1.1.2019)	—	—	—	—	—	—	888 703
Basler (bis 31.12.2018)	—	—	—	—	—	967 926	—
VSAO	—	—	—	—	67 454	204 787	202 692

Verpfändete Aktiven
Per Bilanzstichtag bestehen keine verpfändeten Aktiven.

Bürgschaften
Per Bilanzstichtag bestehen keine Bürgschaften.

Eventualverbindlichkeiten
Per Bilanzstichtag bestehen keine wesentlichen Eventualverbindlichkeiten bzw. -forderungen.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag
Bis zum Abschlusszeitpunkt sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, die eine Anpassung des Vermögenswertes oder eine Offenlegung erforderlich machen würden.

Die Jahresrechnung wurde am 17.3.2020 vom Verwaltungsrat zuhanden der Generalversammlung vom 14.5.2020 verabschiedet.

Allgemeine Angaben
Das Regionalspital Surselva ist eine Aktiengesellschaft mit Rechtsdomizil in Ilanz. Die vinkulierten Namenaktien sind zu 100% im Besitz des Gemeindeverbandes Sana-Surselva. Gemäss den aktuell gültigen Statuten der Regionalspital Surselva AG bezweckt die Gesellschaft eine bedürfnisgerechte und wirtschaftliche medizinische akutsomatische Versorgung der Surselva gemäss Leistungsaufträgen und Vorgaben der auf die Gesellschaft anwendbaren Gesundheits- und Spitalgesetzgebung.

Vergütungsbericht

Definition

Dieser Vergütungsausweis erfolgt in Anlehnung an die Bestimmungen des OR 663b bis. Basis bilden die in der Finanzbuchhaltung für das Jahr 2019 verbuchten Aufwendungen. Der Ausweis umfasst die Organe der Regionalspital Surselva AG, namentlich Verwaltungsrat und Geschäftsleitung für den Zeitraum vom 1.1.2019 bis 31.12.2019. Zusätzlich werden alle Entschädigungen im selben Zeitraum offengelegt, welche an Personen ausbezahlt worden sind, welche in früheren Perioden dem vorher erwähnten Personenkreis angehörten. Es werden alle durch die Regionalspital Surselva AG verbuchten Vergütungen an den vorstehenden Personenkreis in den Ausweis einbezogen.

Mitglieder der Organe

Verwaltungsrat	Geschäftsleitung	ehemalige GL/VR
Matthias Bundi (Präsident)	Dr. Martin Maleck	
Manfred Manser (Vizepräsident)	Dr. Thomas Koch	
Dr. Walter Bär	Dr. Marcel Bundi	
Thomas Buchli	Giuli Cabalzar	
Dr. Martin Tomaschett	Regula Weidkuhn	
Heidi Werner-Camastral	Matthias Müller	
	Claudia Käch	

Vergütungen

Als ausgewiesene Vergütungen (in CHF) werden die Nettovergütungen (nach Abzug der Sozialbeiträge) inkl. Honoraren (aus ärztlicher Tätigkeit), Leistungsprämien und Dienstaltersgeschenken festgelegt, die während der Periode zwischen 1.1.2019 und 31.12.2019 verbucht wurden.

Organe	Nettovergütungen	Spesen	Gesamt-vergütungen	Höchste Einzelvergütung
Verwaltungsrat (6 Mitglieder)	**92 965**	**17 500**	**110 465**	**30 554**
Matthias Bundi (Präsident)	25 554	5 000	30 554	30 554
Manfred Manser (Vizepräsident)	18 413	2 500	20 913	—
Dr. Walter Bär	11 722	2 500	14 222	—
Thomas Buchli	11 722	2 500	14 222	—
Dr. Martin Tomaschett	11 722	2 500	14 222	—
Heidi Werner-Camastral	13 832	2 500	16 332	—
Geschäftsleitung (7 Mitglieder)	**1 543 781**	**6 000**	**1 549 781**	**—**

Erläuterungen zur Jahresrechnung

Die nachstehenden Nummern verweisen auf die Positionen der Jahresrechnung.

1	**Flüssige Mittel**	**31.12.2019**	**31.12.2018**
	Kassa	3 802.30	4 080.80
	Postcheck	2 016 432.18	655 166.15
	Bankguthaben	1 420 664.72	964 661.98
	Festgelder und Geldmarktpapiere mit Laufzeit unter 3 Monaten	—	—
	Total Flüssige Mittel	**3 440 899.20**	**1 623 908.93**

Die Veränderung der flüssigen Mittel sind in der Geldflussrechnung nachgewiesen. Das Spital verfügt über keine Fremdwährungskonti.

2	**Forderungen aus Lieferungen und Leistungen**		
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Dritte	3 764 094.00	4 228 060.02
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen öffentliche Hand	779 140.49	768 517.84
	Wertberichtigungen	–85 000.00	–187 000.00
	Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	**4 458 234.49**	**4 809 577.86**

Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen zeigen die zum Stichtag offenen Guthaben gegenüber Patienten, Garanten und der öffentlichen Hand auf. Die Wertberichtigungen wurden aufgrund der Fälligkeitsstruktur angepasst (-CHF 102 000.00).

3	**Andere kurzfristige Forderungen**		
	Forderungen gegenüber Sozialversicherungen, Vorsorgeeinrichtungen	—	122 405.60
	Übrige Forderungen	58 268.91	—
	Verrechnungssteuer	2 975.00	2 975.00
	Total Andere kurzfristige Forderungen	**61 243.91**	**125 380.60**

Die anderen kurzfristigen Forderungen zeigen die zum Stichtag offenen Guthaben gegenüber Sozialversicherungen, Vorsorgeeinrichtungen und der Verrechnungssteuer.

4	**Vorräte**		
	Medikamente, Pflege- und medizinischer Bedarf	1 146 636.96	1 251 023.28
	Lebensmittel	26 102.47	27 224.74
	Treibstoff, Energie	14 114.30	10 522.80
	Übrige Vorräte	92 546.81	216 771.81
	Total Vorräte	**1 279 400.54**	**1 505 542.63**

Die Warenvorräte reduzierten sich gegenüber dem Vorjahr leicht, was vor allem mit dem tieferen Bestand an Medikamenten zu tun hat. Die Waren in Konsignation im Operationssaal befinden sich bis zu deren Verbrauch im Eigentum des Lieferanten und werden nicht bilanziert.

5	**Aktive Rechnungsabgrenzungen**		
	Diverse Rechnungsabgrenzungen	9 407.40	9 090.60
	Total Aktive Rechnungsabgrenzung	**9 407.40**	**9 090.60**

Keine wesentlichen Rechnungsabgrenzungen zur Offenlegung.

6	**Finanzanlagen**		
	Wertschriften	90 081.00	90 081.00
	Andere Finanzanlagen	—	—
	Total Finanzanlagen	**90 081.00**	**90 081.00**

Es wurden keine Neubewertungen vorgenommen, da im Berichtsjahr keine wesentlichen Anzeichen dafür vorhanden waren.

7 Sachanlagen	Immobile Sachanlagen	Installationen	Mobile Sachanlagen	Informatik-anlagen	Medizin-technische Anlagen	Anlagen im Bau	Total
Nettobuchwerte 1.1.2019	**5 077 684.07**	**6 314 696.17**	**711 274.15**	**709 420.10**	**2 516 577.75**	**228 793.71**	**15 558 445.95**
Anschaffungs- / Herstellkosten							
Stand 1.1.2019	35 282 160.02	23 454 999.02	3 506 249.99	3 631 756.20	8 052 194.18	228 793.71	74 156 153.12
Zugänge	—	75 423.45	—	173 144.88	23 939.90	254 865.03	527 373.26
Veränderung von aktuellen Werten	—	—	—	—	—	—	—
Abgänge	—	63 497.60	—	95 543.15	215 464.15	1 001.85	375 506.75
Reklassifikationen	—	—	—	366 771.80	43 631.14	–410 402.94	—
Stand 31.12.2019	**35 282 160.02**	**23 466 924.87**	**3 506 249.99**	**4 076 129.73**	**7 904 301.07**	**72 253.95**	**74 308 019.63**
Kumulierte Wertberichtigungen							
Stand 1.1.2019	30 204 475.95	17 140 302.85	2 794 975.84	2 922 336.10	5 535 616.43	—	58 597 707.17
Planmässige Abschreibungen	278 005.00	402 500.00	154 328.80	334 015.90	529 075.25	—	1 697 924.95
Wertbeeinträchtigungen	—	—	—	—	—	—	—
Abgänge	—	63 497.60	—	95 543.15	199 632.99	—	358 673.74
Reklassifikationen	—	—	—	—	—	—	—
Stand 31.12.2019	**30 482 480.95**	**17 479 305.25**	**2 949 304.64**	**3 160 808.85**	**5 865 058.69**	**—**	**59 936 958.38**
Nettobuchwerte 31.12.2019	**4 799 679.07**	**5 987 619.62**	**556 945.35**	**915 320.88**	**2 039 242.38**	**72 253.95**	**14 371 061.25**
Nettobuchwerte 1.1.2018	**5 288 966.20**	**5 983 435.62**	**658 227.85**	**544 644.80**	**2 683 599.76**	**260 578.35**	**15 419 452.58**
Anschaffungs- / Herstellkosten							
Stand 1.1.2018	34 463 120.15	22 733 561.47	3 436 390.29	3 268 691.85	8 875 698.44	260 578.35	73 038 040.55
Zugänge	—	—	12 522.50	17 582.05	294 877.89	2 244 927.23	2 569 909.67
Veränderung von aktuellen Werten	—	—	—	—	—	—	—
Abgänge	—	—	142 542.80	—	1 223 626.85	85 627.45	1 451 797.10
Reklassifikationen	819 039.87	721 437.55	199 880.00	345 482.30	105 244.70	–2 191 084.42	—
Stand 31.12.2018	**35 282 160.02**	**23 454 999.02**	**3 506 249.99**	**3 631 756.20**	**8 052 194.18**	**228 793.71**	**74 156 153.12**
Kumulierte Wertberichtigungen							
Stand 1.1.2018	29 174 153.95	16 750 125.85	2 778 162.44	2 724 047.05	6 192 098.68	—	57 618 587.97
Planmässige Abschreibungen	1 030 322.00	390 177.00	159 356.20	198 289.05	567 144.60	—	2 345 288.85
Wertbeeinträchtigungen	—	—	—	—	—	—	—
Abgänge	—	—	142 542.80	—	1 223 626.85	—	1 366 169.65
Reklassifikationen	—	—	—	—	—	—	—
Stand 31.12.2018	**30 204 475.95**	**17 140 302.85**	**2 794 975.84**	**2 922 336.10**	**5 535 616.43**	**—**	**58 597 707.17**
Nettobuchwerte 31.12.2018	**5 077 684.07**	**6 314 696.17**	**711 274.15**	**709 420.10**	**2 516 577.75**	**228 793.71**	**15 558 445.95**

Folgende wesentliche Projekte und Investitionen konnten im Jahr 2019 realisiert und aktiviert werden: Modernisierung Bettenlift Personalhaus rund CHF 60 000.00, Ersatz- und Ausbau in Informatikanlagen (Hard- und Software) rund CHF 540 000.00, Ersatz- und Neuanschaffungen in die medizintechnischen Anlagen von rund CHF 66 000.00 sowie rund CHF 255 000.00 aus Anlagen, welche sich noch im Bau befinden. Die Investitionssumme beläuft sich in diesem Jahr auf knapp CHF 527 373.26 (inkl. Zugängen Anlagen im Bau). Das Hauptgebäude des Spitals ist seit 1.1.2019 vollständig abgeschrieben.

Weitere Angaben zu den Sachanlagen:	**2019**
Verpfändete Sachanlagen	keine

8	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	31.12.2019	31.12.2018
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritte	1 096 250.37	1 800 250.30
	Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	**1 096 250.37**	**1 800 250.30**

9	Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		
	Depotzahlungen/Vorauszahlungen	47 454.60	30 410.00
	Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungen, Vorsorgeeinrichtungen	217 169.85	67 796.30
	Weitere kurzfristige Verbindlichkeiten öffentliche Hand	170 063.10	166 835.30
	Arzthonorare	257 288.35	268 875.50
	Total andere Verbindlichkeiten	**691 975.90**	**533 917.10**

10	Kurzfristige Rückstellungen	Rückstellung Betrieb	Total
	Buchwert per 1.1.2019	**108 814.67**	**108 814.67**
	Bildung	110 801.37	110 801.37
	Verwendung	—	—
	Auflösung	20 000.00	20 000.00
	Rückbuchung	—	—
	Buchwert per 31.12.2019	**199 616.04**	**199 616.04**
	Buchwert per 1.1.2018	**132 529.53**	**132 529.53**
	Bildung	36 285.14	36 285.14
	Verwendung	—	—
	Auflösung	60 000.00	60 000.00
	Rückbuchung	—	—
	Buchwert per 31.12.2018	**108 814.67**	**108 814.67**

Die Rückstellungen per 31.12.2019 betreffen offene Haftpflichtfälle sowie Tarifrückstellungen. Diese wurden per Ende Berichtsjahr neu beurteilt.

11	Zweckgebundene Fonds (kurzfristig)	Pool Ärzte-weiterbildungen/ Sponsoring	Fonds für Härtefälle	Total
	Anfangsbestand per 1.1.2019	**55 530.00**	**218 339.65**	**273 869.65**
	Erträge (intern)	—	—	—
	Zuweisungen	17 168.50	—	17 168.50
	Interne Fondstransfers	—	—	—
	Verwendung	6 329.75	650.10	6 979.85
	Endbestand per 31.12.2019	**66 368.75**	**217 689.55**	**284 058.30**
	Anfangsbestand per 1.1.2018	**44 311.00**	**218 419.65**	**262 730.65**
	Erträge (intern)	—	—	—
	Zuweisungen	13 762.50	—	13 762.50
	Interne Fondstransfers	—	—	—
	Verwendung	2 543.50	80.00	2 623.50
	Endbestand per 31.12.2018	**55 530.00**	**218 339.65**	**273 869.65**

Das kurzfristige Fondsvermögen betrug per Bilanzstichtag CHF 10 188.65 mehr als im Vorjahr. Es wurde vor allem durch Zuweisungen in den Pool Ärzteweiterbildungen/Sponsoring vergrössert.

12	Passive Rechnungsabgrenzungen	31.12.2019	31.12.2018
	Abgrenzung Ferien und Überstunden	408 867.00	463 924.00
	Diverse Rechnungsabgrenzungen	462 366.15	531 563.16
	Total Passive Rechnungsabgrenzung	**871 233.15**	**995 487.16**

Keine wesentlichen Rechnungsabgrenzungen zur Offenlegung.

13	Zweckgebundene Fonds (langfristig):	Investitions-beitrag Kanton	Total
	Anfangsbestand per 1.1.2019	**9 868 386.49**	**9 868 386.49**
	Erträge (intern)	—	—
	Zuweisungen	80 426.20	80 426.20
	Interne Fondstransfers	—	—
	Verwendung	622 787.05	622 787.05
	Endbestand per 31.12.2019	**9 326 025.64**	**9 326 025.64**
	Anfangsbestand per 1.1.2018	**10 393 384.48**	**10 393 384.48**
	Erträge (intern)	—	—
	Zuweisungen	94 027.95	94 027.95
	Interne Fondstransfers	—	—
	Verwendung	619 025.94	619 025.94
	Endbestand per 31.12.2018	**9 868 386.49**	**9 868 386.49**

Gemäss Krankenpflegegesetz KPG, gültig ab 1. Januar 2018, hat eine vom Kanton mit Baubeiträgen unterstützte Institution bis 25 Jahre nach der Beitragsgewährung für jedes fehlende Jahr 4% des ausgerichteten Beitrages zurückzuerstatten, falls ihr die Zweckbestimmung entzogen wird. Jährlich wird anteilsmässig der nicht mehr rückerstattungspflichtige Anteil – gemäss dem Handbuch «Swiss GAAP FER für Bündner Spitäler und Heime» – als Verwendung verbucht und ins Eigenkapital der Regionalspital Surselva AG transferiert. Der diesjährige Anteil beträgt CHF 622 787.05. Die Zuweisung von CHF 80 426.20 betrifft ebenfalls Investitionsbeiträge des Kantons Graubünden.

14	Betriebsertrag	2019	2018
	Erträge stationär	18 661 506.73	18 994 289.89
	Erträge ambulant	9 324 920.08	7 979 911.03
	Übrige Erträge	2 353 880.37	2 372 200.06
	Leistungen öffentliche Hand	3 076 510.15	3 061 862.45
	Ertragsminderungen / Anpassung Delkredere	26 753.17	–9 683.66
	Total Betriebsertrag	**33 443 570.50**	**32 398 579.77**

Im Jahr 2019 resultiert eine Abnahme von stationären Erträgen von CHF 332 783.16. Dies ist vor allem durch die Verlagerung der medizinischen Fälle in den ambulanten Bereich zu begründen (61 stationäre Fälle weniger als im Vorjahr). Hingegen ist im ambulanten Bereich ein Mehrertrag von CHF 1 345 009.05 ersichtlich, was einem Umsatzwachstum von knapp 17% entspricht. Die übrigen Erträge, welche alle Einnahmen aus nicht medizinischen Leistungen beinhalten, sowie die Leistungen der öffentlichen Hand liegen im Rahmen der Vorjahre. Allerdings wurde aufgrund der Vorgaben SwissGaapFER im Berichtsjahr eine Umgliederung der Mietzinseinnahmen aus dem Finanzertrag in den Betriebsertrag vorgenommen (CHF 138 453.95). Die Anpassung des Delkredere aufgrund der pauschalen Wertberichtigung wird ebenfalls im Betriebsertrag aufgeführt und konnte im Jahr 2019 reduziert werden.

15	Personalaufwand	2019	2018
	Besoldung Ärzteschaft	2 564 734.15	2 685 577.30
	Personal im Pflegebereich	3 533 348.30	3 746 600.10
	Personal im medizintechnischen Bereich	5 910 711.90	5 969 546.65
	Verwaltungspersonal	1 663 216.35	1 564 287.25
	Ökonomie, Haus- und Transportdienst	1 466 947.10	1 568 552.30
	Personal der technischen Betriebe	342 590.80	336 507.10
	Total Besoldungsaufwand	**15 481 548.60**	**15 871 070.70**
	Arzthonorare	1 213 134.55	1 467 775.74
	Total Arzthonorare	**1 213 134.55**	**1 467 775.74**
	Sozialleistungen	2 531 321.43	2 590 189.77
	Total Sozialleistungen	**2 531 321.43**	**2 590 189.77**
	Übriger Personalaufwand	395 443.14	322 846.04
	Total Übriger Personalaufwand	**395 443.14**	**322 846.04**
	Total Personalaufwand	**19 621 447.72**	**20 251 882.25**

Die Reduktion im Besoldungsaufwand ist aufgrund der nicht besetzten Stellen gegenüber Vorjahr zu begründen (–2.83 Vollzeitstellen gegenüber Vorjahr).

16	Sachaufwand	2019	2018
	Medizinischer/Pflegebedarf	6 141 825.03	5 072 054.37
	Total medizinischer Bedarf	**6 141 825.03**	**5 072 054.37**
	Arzthonoraraufwand (nicht sozialversicherungspflichtig)	960 358.40	899 004.83
	Lebensmittelaufwand	462 350.26	496 403.24
	Haushaltsaufwand	434 509.15	285 841.24
	Unterhalt und Reparaturen	432 767.89	485 873.06
	Nicht aktivierbare Sachanlagen unter CHF 10 000	335 245.91	233 779.14
	Übriger Aufwand für Anlagenutzung	76 335.60	76 394.40
	Aufwand für Energie und Wasser	465 367.85	521 432.30
	Verwaltungs- und Informatikaufwand	1 251 331.72	1 446 707.55
	Übriger patientenbezogener Aufwand	556 054.31	564 903.27
	Übriger nicht patientenbezogener Aufwand	417 679.44	390 037.44
	Total Sonstiger Betriebsaufwand	**5 392 000.53**	**5 400 376.47**
	Total Sachaufwand	**11 533 825.56**	**10 472 430.84**

Der Sachaufwand für medizinischen Bedarf stieg gegenüber dem Vorjahr um knapp CHF 1.1 Mio. aufgrund der höheren Frequenzen im ambulanten Bereich sowie höherer Einkaufspreise bei den Lieferanten. Der sonstige Betriebsaufwand bewegte sich im Berichtsjahr im Rahmen des Vorjahres. Rund CHF 355 000.00 wurde in Sachanlagen unter CHF 10 000 investiert, welche zum grössten Teil Informatikanlagen ausmachen.

17	Abschreibungen auf Sachanlagen	2019	2018
	Abschreibungen auf Sachanlagen über CHF 10 000	1 713 756.11	2 345 288.85
	Total Abschreibungen auf Sachanlagen	**1 713 756.11**	**2 345 288.85**

Im betrieblichen Ergebnis werden die effektiv gebuchten Abschreibungen gezeigt. Im Rahmen der Umstellung auf Swiss Gaap FER mussten teilweise Anlagen im Anlagevermögen aufgewertet werden, welche in der Erfolgsrechnung periodisch abgeschrieben und wiederum durch die Auflösung der Abschreibungsreserven FER gedeckt werden. Die Auflösung der Abschreibungsreserve für das Geschäftsjahr 2019 beträgt CHF 135 775.99, welche im Nachweis über die Veränderung des Kapitals ersichtlich ist. Die Nettoabschreibungen betragen somit fürs Geschäftsjahr 2019 CHF 1 577 980.12. Die Reduktion der Abschreibungen auf Sachanlagen gegenüber Vorjahr ist mit der Liegenschaft des Hauptgebäudes des Spitals, welches per 1.1.2019 vollständig abgeschrieben ist, zu begründen.

18	Finanzergebnis	2019	2018
	Kapitalzinsertrag	8 992.93	9 129.31
	Mietzinsertrag	—	145 328.25
	Total Finanzertrag	**8 992.93**	**154 457.56**
	Übriger Finanzaufwand	7 546.20	5 161.60
	Total Finanzaufwand	**7 546.20**	**5 161.60**

Der Mietzinsertrag wurde aufgrund der Vorgaben von Swiss GAAP FER vom Finanzergebnis in den Betriebsertrag umgegliedert (CHF 138 453.95).

19	**Fondsergebnis zweckgebundene Fonds**	**2019**	**2018**
	Verwendung aus Pool Ärzteweiterbildungen/Sponsoring	6 329.75	2 543.50
	Verwendung aus Fonds für Härtefälle	650.10	80.00
	Verwendung Investitionsbeitrag Kanton	622 787.05	619 025.94
	Total Entnahme zweckgebundene Fonds	**629 766.90**	**621 649.44**
	Zuweisung aus Pool Ärzteweiterbildungen/Sponsoring	17 168.50	13 762.50
	Zuweisung Investitionsbeitrag Kanton	80 426.20	94 027.95
	Total Zuweisung zweckgebundene Fonds	**97 594.70**	**107 790.45**

Siehe Ziffern 11 und 13.

20	**Ausserordentliches Ergebnis**	**2019**	**2018**
	Ausserordentlicher Ertrag	—	15 476.05
	Total Ausserordentlicher Ertrag	**—**	**15 476.05**
	Ausserordentlicher Aufwand	8 293.85	14 987.30
	Total Ausserordentlicher Aufwand	**8 293.85**	**14 987.30**

Kein wesentlicher ausserordentlicher Aufwand zur Offenlegung.

Antrag über die Verwendung des Bilanzergebnisses

Antrag des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung vom 14. Mai 2020, den Bilanzgewinn des am 31. Dezember 2019 abgeschlossenen Geschäftsjahrs von CHF 612 855.13 wie folgt zu verwenden:

	CHF
Jahresergebnis vor Zuweisung und Verwendung	**1 099 866.19**
Zuweisung	910 296.22
Verwendung	423 285.16
Jahresergebnis nach Zuweisung und Verwendung	612 855.13
Gewinnvortrag	—
Total Bilanzgewinn des Geschäftsjahres	**612 855.13**

Gewinnverwendung	**CHF**
Dividende	—
Zuweisung an die gesetzlichen Gewinnreserven	30 642.76
Zuweisung an die freien Reserven	582 212.37
Vortrag auf neue Rechnung	—

Bericht der Revisionsstelle

an die Generalversammlung der Regionalspital Surselva AG

Ilanz

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Regionalspital Surselva AG bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Geldflussrechnung, Eigenkapitalnachweis und Anhang für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den Richtlinien der Fachempfehlung zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER), dem Handbuch Swiss GAAP FER des Bündner Spital- und Heimverbands und den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den Richtlinien der Fachempfehlung zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) sowie dem Handbuch Swiss GAAP FER des Bündner Spital- und Heimverbands und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

PricewaterhouseCoopers AG, Gartenstrasse 3, Postfach, 7001 Chur
Telefon: +41 58 792 66 00, Telefax: +41 58 792 66 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers AG ist Mitglied eines globalen Netzwerks von rechtlich selbständigen und voneinander unabhängigen Gesellschaften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht, und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

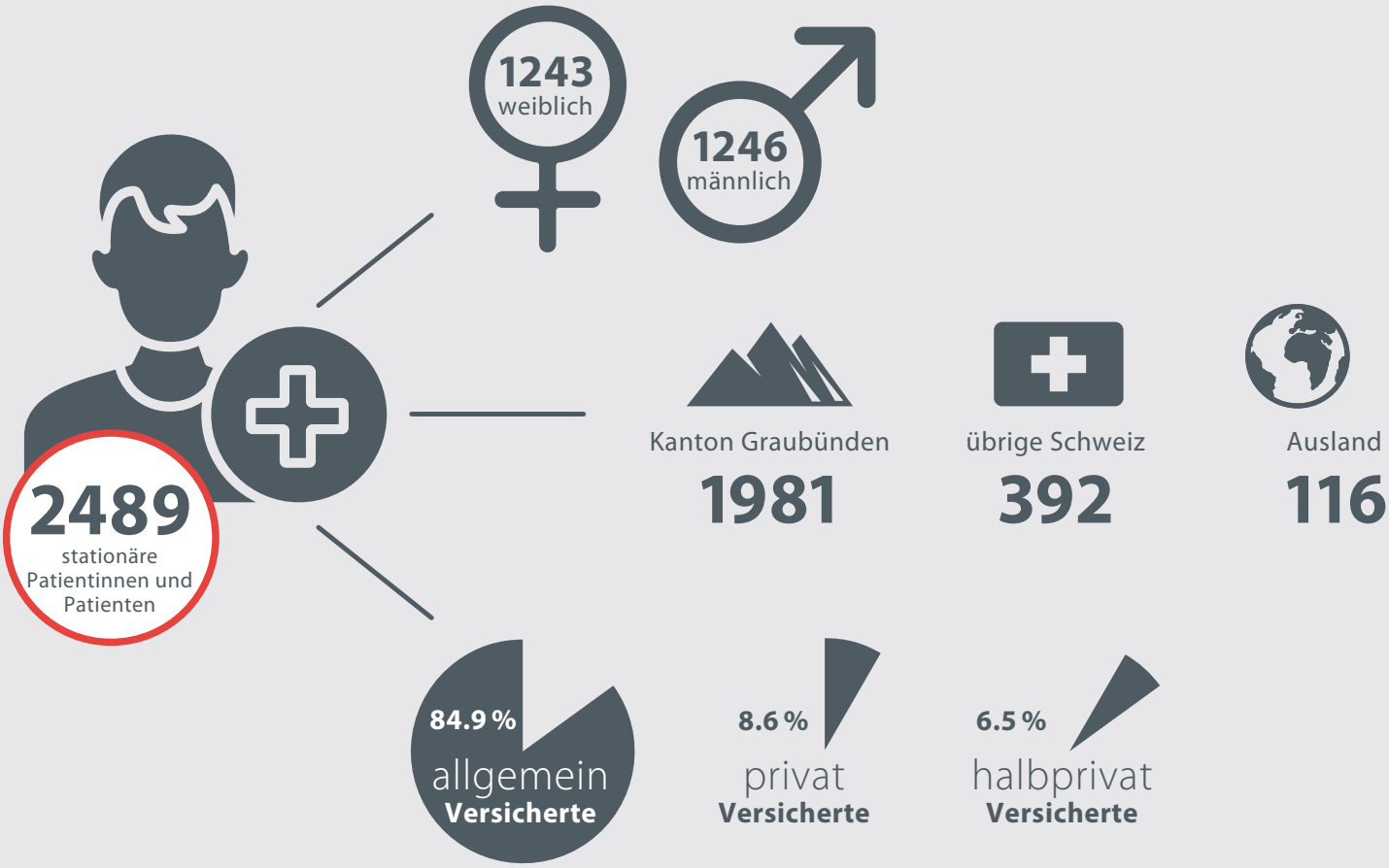
PricewaterhouseCoopers AG

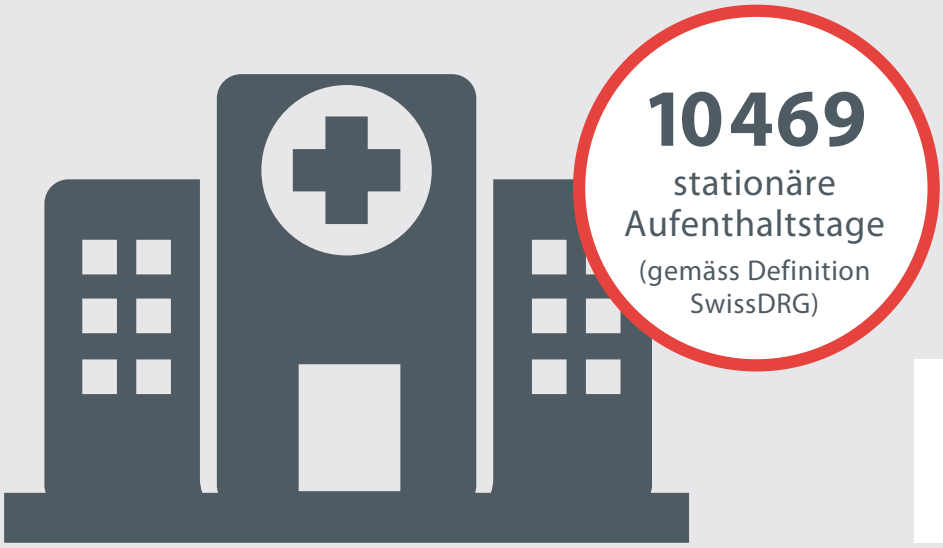
Hans Martin Meuli
Revisionsexperte
Leitender Revisor

Marina Jenal-Kirchen
Revisionsexpertin

Chur, 18. März 2020

Die Regionalspital Surselva AG 2019 in Zahlen





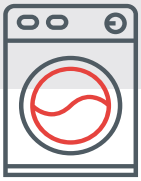
11983
AMBULANTE FÄLLE

4.21 Tage
0 Aufenthalt

135
Helikopter-
landungen

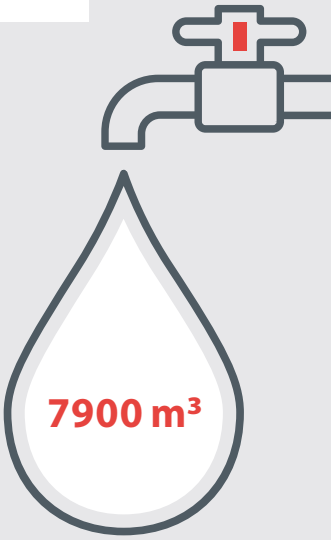
1072
Einsätze
Rettungsdienst

42 724 km zurückgelegt



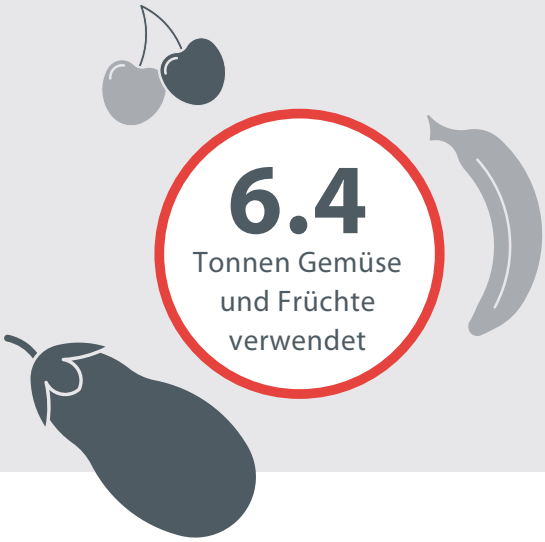
57 501 KG WÄSCHE EXTERN WASCHEN LASSEN

15 500 Tabletten Dafalgan 1000 mg



Wasser verbraucht

1.8
Tonnen
Kartoffeln
gekocht



6.4
Tonnen Gemüse
und Früchte
verwendet

Stationäre Patienten

	Austritte	verrechnete Pflegetage* Total	davon in der allg. Abteilung	durchschnittl. Aufenthalt in Tagen
Medizin	879	4 366	3 768	4.97
Chirurgie/Orthopädie	1083	4 485	3 632	4.14
Gynäkologie	26	85	80	3.27
Geburtshilfe	153	646	622	4.22
Pädiatrie Medizin	82	128	125	1.56
Pädiatrie Chirurgie/Orthopädie	123	180	146	1.46
Gesunde Säuglinge	143	579	557	4.05
Total stationär	**2 489**	**10 469**	**8 930**	**4.21**

* Gemäss Definition SwissDRG

Ambulante Patienten

	2019	2018
Röntgen	2 142	2 108
Labor	34	56
Physiotherapie	959	897
Medizin	3 268	2 935
Chirurgie/Orthopädie	2 964	2 760
Gynäkologie	131	148
Geburtshilfe	60	64
Krankentransporte	357	343
Sprechstunde	2 068	1 981
Total ambulant	**11 983**	**11 292**

* Gemäss Definition SwissDRG

Herkunft stationäre Patienten

	2019		2018	
Steuerdomizil	**Austritte**	**Pflegetage***	**Austritte**	**Pflegetage***
Breil	167	774	165	830
Disentis/Mustér	163	799	190	930
Falera	45	192	36	159
Ilanz/Glion	425	2021	472	2293
Laax	95	434	106	483
Lumnezia	236	1076	171	902
Medel/Lucmagn	17	103	29	170
Obersaxen Mundaun	106	500	108	466
Safiental	70	291	38	205
Sagogn	52	226	52	265
Schluein	73	315	81	357
Sumvitg	105	465	84	482
Trun	113	569	99	508
Tujetsch	73	351	92	433
Vals	85	390	76	388
Total Regionalgemeinden	**1825**	**8506**	**1799**	**8871**
Total übriger Kanton	**156**	**675**	**220**	**946**
Total übrige Schweiz	**392**	**978**	**406**	**1160**
Ausland	**116**	**310**	**125**	**380**
Total stationäre Patienten	**2489**	**10469**	**2550**	**11357**

* Gemäss Definition SwissDRG

Unsere Mitarbeitenden im Überblick

28 Mitarbeitende
in Ausbildung

Dienstjubiläen

Jahre	Name / Vorname	Abteilung
40	Derungs Berta	Küche
35	Mitta Sandra	Pflege 4. OG
30	Albin-Cavigelli Ludivic	Med. Statistik / Codierung
30	Arpagaus-Janki Vrena	Apotheke
25	Berni-Sax Zintha	Leitung Pflegedienst
20	Zahn Albrecht	Notfall
20	Cajochen Gabriela	Pflege 3. OG
15	Lichtenwalder-Melichova Dana	IMC
15	Cabalzar-Pelican Ines	Pflege 4. OG
10	Tuor Petra	IMC
10	Egger-Bärtsch Annina	Pflege 3. OG
10	Riedi-Cantieni Nicole	Pflege 3. OG
10	Kouba Martin	Röntgen
10	Owtscharov Milan	Röntgen
10	Diethelm-Derungs Domenica	Hebammen
10	Wilms Maria Regina	Seelsorge
5	Carigiet-Calörtscher Barbara	Personalwesen
5	Müller Matthias	Finanzen / Controlling
5	Veraguth Andrina	Rettungsdienst
5	Rusch Roswitha	Hausdienst
5	Flepp-Tschümperlin Annarös	Pflege 3. OG
5	Peixoto Cunha José Luis	Röntgen
5	Schweizer Andrea	Pflege 4. OG

Aus- und Weiterbildungen – Mitarbeitende

Flurin Grieder	Transportsanitäter mit eidg. Fachausweis	Rettungsdienst
Ursula Illien	NDK Stoma, Kontinenz- und Wundpflege	Pflegedienst
Dragana Kovacevic	Techn. Sterilisationsassistentin FKII	OPS / Steri
Deborah Naujoks	Erwachsenenbildung, Stufe 1 (SVEB 1)	IMC
Andreas Peng	Transportsanitäter mit eidg. Fachausweis	Rettungsdienst
Andrina Veraguth	Dipl. Rettungssanitäterin HF	Rettungsdienst

Folgende Lehrlinge haben 2019 die Lehre erfolgreich abgeschlossen:

Tamara de Antoni	Fachfrau Gesundheit EFZ	
Ronnie Decurtins	Fachmann Gesundheit EFZ	
Sabina Schnider	Kauffrau EFZ	
Barbara Schoch	Fachfrau Gesundheit EFZ	
Alessia Tateo	Köchin EFZ	

Fortbildungen Ärzte

Fortbildungen		Anzahl/Jahr
Montag:	Interdisziplinäre Fortbildung	36
Dienstag:	Journal-Club	20
Mittwoch:	– Klinische Demonstrationen	10
	– Tumorboard	4
Donnerstag:	– Ultraschall	tägliche Demonstration
	– Fall der Woche	16
Freitag:	Abendfortbildung mit dem Bündner Oberländer Ärzteverein	6

Videokonferenzveranstaltungen	Anzahl/Jahr
– Minisymposien KSGR à 2 Std.	6
– Nachmittagssymposien KSGR à 4 Std.	3
– Monatliche Symposien in Anästhesiologie, Intensivmedizin und Reanimatologie USZ à 2 Std.	10
– SASL School of Hepatology à 1.5 Std.	4
– Wöchentliche Fortbildungen «Curriculum Medizin» KSGR à 45 Min.	42

In Ihrer Nähe
En Vossa vischinonza

Anreise

Ilanz erreichen Sie bequem mit den öffentlichen Verkehrsmitteln. Ab dem Bahnhof sind es etwa fünf Minuten zu Fuss bis zum Regionalspital Surselva.

Besucherparkplätze befinden sich im Parkhaus unterhalb des Spitals.

Sie erreichen uns unter

Regionalspital Surselva AG
Spitalstrasse 6
7130 Ilanz
Tel. 081 926 51 11
info@spitalilanz.ch
www.spitalilanz.ch

Besuchszeiten

Allgemeine Abteilung
täglich von 10 bis 20 Uhr

Wöchnerinnen
täglich von 14 bis 20 Uhr
Die Partner mit Kindern können den ganzen Tag ihre Partnerin bzw. Mutter besuchen.

Kinderabteilung
Für Eltern den ganzen Tag. Ein Elternteil kann über Nacht, sofern es von den räumlichen Kapazitäten her möglich ist, beim Kind bleiben.